brother®

TZ TAPE

P-touch

PT-1600/1650

Guia do Usuário

• Leia este Guia do Utilizador antes de utilizar a sua P-touch.
• Conserve-o num local de fácil acesso para futuras consultas.

Introdução

Obrigado por ter adquirido este P-touch!
O novo P-touch permite seleccionar vários estilos de caracteres, tamanhos e molduras para conceber etiquetas personalizadas práticas para satisfazer qualquer necessidade. Além disso, a selecção de tipos de etiquetas pré-formatadas permite fazer etiquetas para painéis, cabos, conectores e outros componentes de uma forma rápida e simples.
Os vários softwares fornecidos no CD-ROM fornecem funcionalidades de esquemas e ilustrações adicionais para conceber etiquetas. Permite também importar modelos de etiquetas e caracteres especiais para o P-touch e fazer cópias de segurança dos dados do P-touch para um computador.
Este P-touch permite imprimir etiquetas legíveis e duráveis rapidamente. A qualidade e o desempenho deste P-touch tornam-no numa máquina extremamente prática na fábrica ou no campo.
Apesar deste P-touch ser fácil de utilizar, sugerimos que leia este Guia do Utilizador cuidadosamente antes de começar e guarde-o junto à máquina para futura referência.

Declaração de conformidade

A BROTHER INDUSTRIES, LTD.
1-1-1, Kawagishi, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8562, Japão

declara que o sistema de etiquetagem PT-1600/1650 está em conformidade com os seguintes documentos normativos:

EMC: EN 55022:1998 Classe B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995

e cumpre as disposições da Directiva de Compatibilidade Electromagnética 89/336/EEC (emendada pelas directivas 91/263/EEC e 92/31/EEC). O adaptador CA está também em conformidade com a EN 60950 e cumpre as disposições da Directiva de Baixa Voltagem 73/23/EEC.

Emitida por: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
P & H company
Development DIV.

ÍNDICE

1. Como começar 1

Descrição geral 1
Vista superior e vista inferior 1
Teclado e ecrã de cristais líquidos 2
Precauções gerais 3
Pilhas e cassetes de fita 4
Instalar pilhas e uma cassete de fita 4
Limpar 7
Limpar a cabeça de impressão, os rolos e o cortador de fita 7
Adaptador CA opcional 8
Ligar o adaptador CA 8
Ligar/Desligar o P-touch 8

2. Modos Tipo de etiqueta 9

Seleccionar um modo Tipo de etiqueta 9
Modos Normal e Vertical 9
Modo Rotate (Rotação) e Rotate & Repeat (Rotação e Repetição) 10
Modo Flag (Bandeira) 11
Modos Port (Porta) e Panel (Painel) 12

3. Funções básicas 14

Efectuar operações básicas 14
Escolher funções, parâmetros, definições e grupos 14
Escolher a predefinição 14
Confirmar uma escolha 14
Cancelar uma escolha 14
Introduzir dados da etiqueta 15
Introduzir e editar texto 15
Introduzir um caracter acentuado 17
Introduzir um código de barras 18
Introduzir um símbolo 20
Formatar a etiqueta 23
Especificar o comprimento de uma etiqueta 23
Especificar o tamanho de uma margem 23

Emoldurar o texto 24
Especificar o tamanho dos caracteres 25
Especificar a largura dos caracteres 26
Especificar o estilo dos caracteres 27
Utilizar os modelos pré-formatados da formatação automática 29
Imprimir etiquetas **30**
Pré-visualizar o esquema da etiqueta 30
Alimentar a fita 30
Imprimir uma etiqueta 30
Utilizar as funções de impressão especiais 31
Guardar e rechamar ficheiros **35**
Guardar texto da etiqueta 35
Rechamar texto guardado 36
Eliminar texto guardado 36

4. Ajustes da máquina **37**

Seleccionar o método de alimentação e corte da fita 37
Ajustar o contraste do visor 37
Definir a função Redução automática 38
Calibrar o comprimento da etiqueta 38
Especificar se a categoria de símbolos PERSONAL é actualizada continuamente 39
Mostrar informações da versão 39

5. Utilizar o P-touch com um computador **40**
(somente para PT-1650)
Instalar o software e o controlador de impressora **41**
Antes de instalar 41
Instalar o P-touch Editor 3.2 42
Instalar o controlador de impressora USB 43
Ler o Guia do Utilizador **45**
Utilizar o P-touch Editor 3.2 ..... **46**
Iniciar o P-touch Editor 3.2 47
Mostrar as propriedades 47
Introduzir o texto 48
Notas de utilização 48
Transferir dados de/para um computador **49**
Aceder ao modo Transferir 49
Transferir dados para o P-touch 50
Adicionar uma imagem do caracter definida pelo utilizador ao texto 51
Utilizar dados do modelo 51

Utilizar dados transferidos da base de dados *53*
Fazer cópias de segurança/Restaurar dados do P-touch *56*

6. Anexo **57**

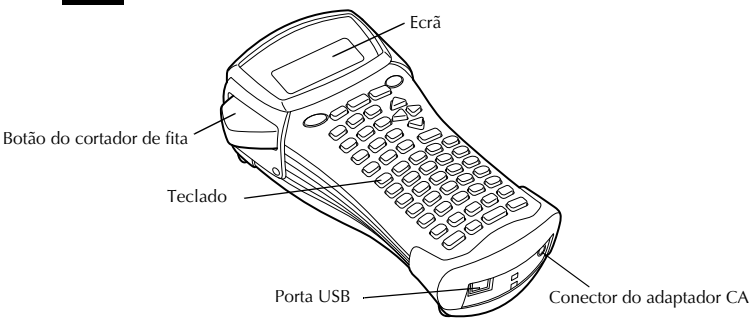
Resolução de problemas **57**
Lista de mensagens de erro **58**
Especificações da máquina **62**
Hardware *62*
Software *62*
Acessórios **63**
Índice remissivo **68**

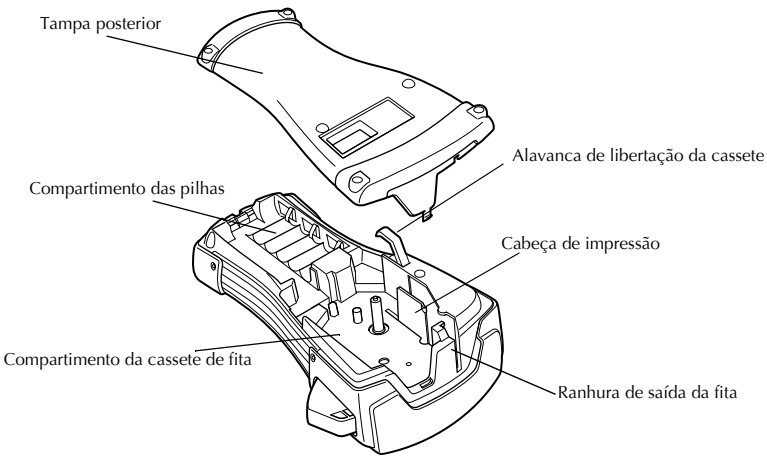
1 Como começar

Descrição geral

Vista superior e vista inferior

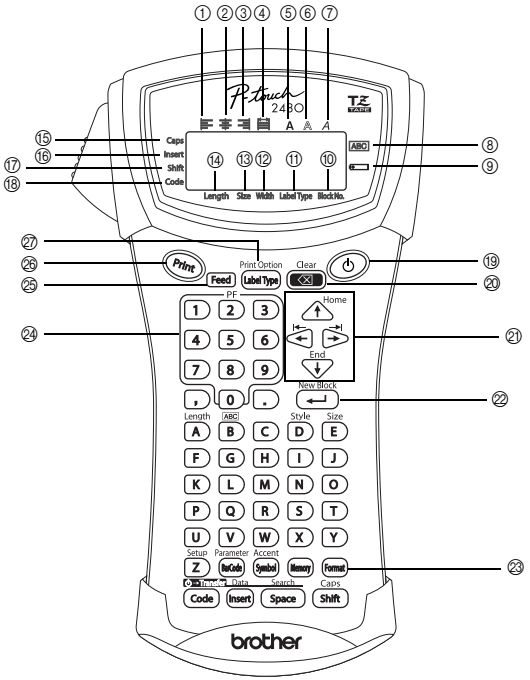
Vista





Vista inferior

Teclado e ecrã de cristais líquidos



① Alinhamento de texto à esquerda (página 28)
② Alinhamento de texto ao centro (página 28)
③ Alinhamento de texto à direita (página 28)
④ Alinhamento de texto justificado (página 28)
⑤ Estilo de texto negrito (página 27)
⑥ Estilo de texto de destaque (página 27)
⑦ Estilo de texto itálico (página 27)
⑧ Moldura (página 24)
⑨ Carga baixa (página 5)
⑩ Número de blocos (página 16)
⑪ Definição Tipo de etiqueta (página 9)
⑫ Definição Largura (página 26)
⑬ Definição Tamanho (página 25 e 26)
⑭ Definição Comprimento (página 23)
⑮ Modo Maiúsculas (página 15)
⑯ Modo Inserir (página 16)
⑰ Modo Deslocar (página 15)
⑱ Modo Código (página 15)
⑲ Tecla Ligar/Desligar (página 8)
⑳ Tecla Retrocesso (página 14 e 17)
㉑ Teclas de setas (página 14)
㉒ Tecla Enter (página 14 e 16)
㉓ Tecla Formato global (página 25)
㉔ Teclas PF (página 29)
㉕ Tecla Alimentação (página 30)
㉖ Tecla Imprimir (página 30)
㉗ Tipo de etiqueta (página 9)

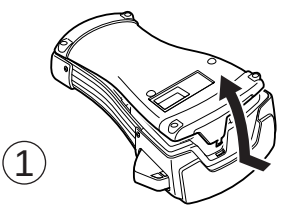
Precauções gerais

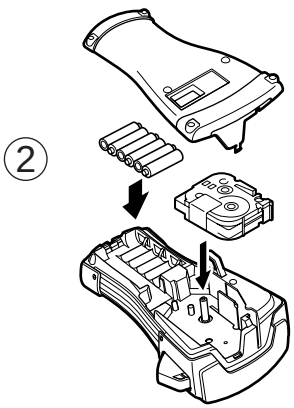
- **Utilize apenas fitas Brother TZ nesta máquina. Não utilize fitas sem a marca** TZ TAPE.
- Não puxe a fita a partir do P-touch. Caso contrário, é possível danificar a cassete de fita.
- Evite utilizar a máquina em locais extremamente poeirentos. Mantenha a máquina afastada dos raios solares e da chuva.
- Não exponha a máquina a temperaturas e humidades elevadas. Nunca a deixe no tablier ou na parte posterior do carro.
- Não guarde as cassetes de fita em locais expostos aos raios solares, humidade elevada ou pó.
- Não deixe qualquer borracha ou vinil sobre a máquina durante um longo período de tempo. Caso contrário, a máquina pode ficar manchada.
- Não limpe a máquina com álcool ou outro solvente orgânico. Utilize apenas um pano seco e suave.
- Não coloque quaisquer objectos estranhos ou objectos pesados sobre a máquina.
- Para evitar lesões, não toque na extremidade do cortador.
- Utilize apenas o adaptador CA concebido exclusivamente para esta máquina. A utilização de qualquer outro adaptador anula a garantia.
- Não tente desmontar o adaptador CA.
- Quando não utilizar a máquina durante um longo período de tempo, desligue o adaptador CA e remova as pilhas para evitar derrames e danos na máquina.
- Utilize seis pilhas recarregáveis (Ni-Cd ou Ni-MH) ou alcalinas AA.
- Nunca tente desmontar o P-touch.
- Recomendamos que utilize o cabo USB fornecido com o P-touch. Se tiver de utilizar outro cabo USB, certifique-se de que tem uma elevada qualidade de construção.
- IBM® e PC-DOS® são marcas comerciais da International Business Machines, Inc.
- Microsoft® e Windows® são marcas registadas da Microsoft Corp. nos EUA e noutros países.
- Todos os outros nomes de produtos e software mencionados são marcas registadas das respectivas empresas.
- As partes do software do filtro gráfico são baseadas em parte no trabalho do grupo independente JPEG.

Pilhas e cassetes de fita

Esta máquina foi concebida para permitir a substituição rápida e simples de pilhas e cassetes de fita. Com as pilhas instaladas, é possível utilizar esta máquina compacta e portátil em qualquer lugar. As cassetes de fita TZ estão disponíveis para esta máquina em vários tipos, cores e tamanhos, permitindo fazer etiquetas estilizadas e com códigos de cores distintos.

Instalar pilhas e uma cassete de fita





Notas sobre as pilhas

☛ **Este P-touch requer seis pilhas AA. <u>É possível utilizar pilhas recarregáveis (Ni-Cd ou Ni-MH)</u> em vez de 6 pilhas alcalinas.**

☞ Não é possível recarregar as pilhas recarregáveis no P-touch com o adaptador CA ligado. Em vez disso, recarregue as pilhas com um carregador de pilhas concebido especificamente para o tipo de pilhas utilizadas. Para mais informações sobre as pilhas recarregáveis, consulte as instruções fornecidas.

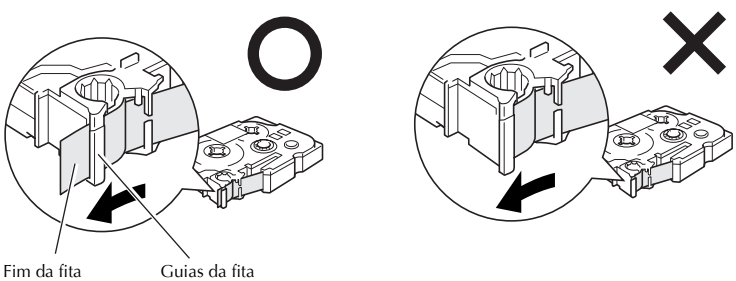
☞ Não utilize qualquer um dos itens apresentados em seguida. Caso contrário, pode ocorrer danos ou derrames das pilhas.

- Pilhas de manganésio
- Uma combinação de pilhas novas e usadas
- Uma combinação de pilhas de diferentes tipos (alcalinas, Ni-Cd e Ni-MH), fabricantes ou modelos
- Uma combinação de pilhas carregadas e descarregadas

- ☞ Certifique-se de que insere as pilhas na direcção correcta. Com as pilhas instaladas, o P-touch determina a carga restante das pilhas durante a impressão e a alimentação. Se as pilhas tiverem a carga baixa, o indicador de carga baixa (⊟) acende-se. Quando isto ocorrer, não se esqueça de substituir as pilhas. O indicador de carga baixa não se acende em algumas condições de funcionamento.
- ☞ Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que o P-touch está desligado. Além disso, quando substituir as pilhas, insira pilhas novas até cinco minutos após remover as pilhas antigas. Caso contrário, o texto apresentado no visor e o texto guardado na memória perdem-se.
- ☞ Se não utilizar este P-touch durante um longo período de tempo, remova as pilhas. Quando desligar a alimentação, o texto apresentado no ecrã e o texto guardado na memória perdem-se.
- ☞ Como as pilhas fornecidas começam a descarregar-se a partir do momento em que a unidade sai da fábrica, a duração pode não cumprir as especificações, dependendo do momento em que a unidade é utilizada pela primeira vez.

Notas sobre as cassetes de fita

- ☞ Antes de instalar a cassete de fita, certifique-se de que a extremidade da fita fica debaixo das guias da fita. Se a cassete de fita a instalar tiver uma fita de tinta e esta estiver solta, utilize o dedo para enrolar a roda dentada na direcção da seta da cassete até não haver nenhuma folga na fita.



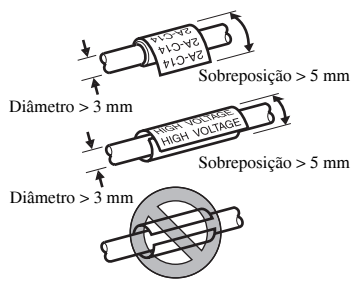
- ☞ Quando inserir a cassete de fita, certifique-se de que a fita interior não toca no canto da guia metálico.
- ☞ Depois de instalar uma cassete de fita, prima Feed para remover qualquer folga da fita e, em seguida, prima o botão do cortador de fita para cortar a fita em excesso.
- ☞ Corte sempre a fita antes de a remover da máquina. Se puxar a fita antes de ser cortada, a cassete de fita pode ficar danificada.

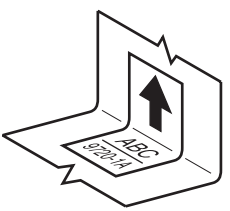
Fita adesiva forte

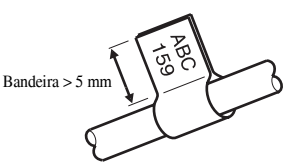
- ☞ Para superfícies texturadas, ásperas ou deslizantes, recomendamos a fita industrial forte.
- ☞ **Apesar da folha de instruções fornecida com a cassete de fita adesiva forte recomendar o corte da fita com tesouras, o cortador de fita do P-touch é capaz de cortar fita adesiva forte.**

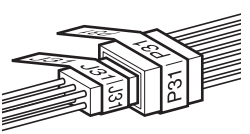
Fita de identificação flexível

- ☞ Para aplicações que requeiram etiquetas mais flexíveis, como extremidades afiadas e objectos cilíndricos, recomendamos a fita de identificação flexível.
- ☞ As etiquetas efectuadas com a fita de identificação flexível não foram concebidas para isolamento eléctrico.
- ☞ Quando enrolar etiquetas à volta de objectos cilíndricos, o diâmetro do objecto deve ter pelo menos 3 mm. Caso contrário, deve enrolar a etiqueta como uma bandeira e utilizar o modo Tipo de etiqueta **FLAG**. Além disso, as extremidades sobrepostas da etiqueta ou a bandeira da etiqueta devem ter pelo menos 5 mm.
- ☞ A etiqueta pode cair dos objectos cilíndricos, se dobrar o objecto depois de colocar a etiqueta.







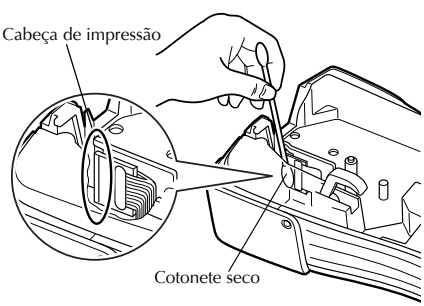


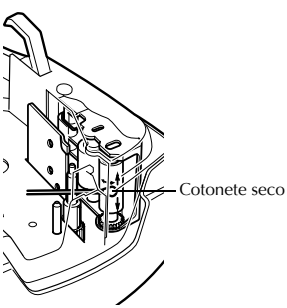
Limpar

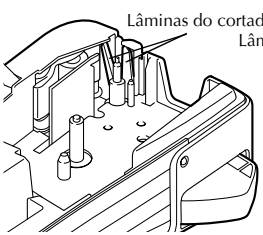
Ocasionalmente, é necessário limpar algumas peças do P-touch. O pó ou a sujidade pode prender-se aos rolos e à cabeça de impressão do P-touch, em especial, quando a unidade é utilizada no exterior ou num ambiente muito poeirento. Com a utilização, o cortador de fita pode ficar coberto de fita adesiva, tornando-se difícil cortar a fita.

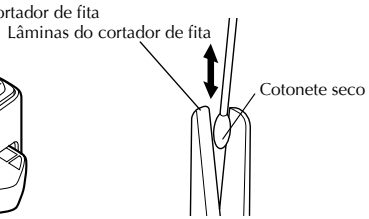
Limpar a cabeça de impressão, os rolos e o cortador de fita

- ☞ Antes de limpar a cabeça de impressão e os rolos, prima (⏻) para desligar o P-touch e, em seguida, remova as pilhas e desligue o adaptador CA opcional.
- ☞ Tenha cuidado para não tocar nas lâminas do cortador com os dedos.









Notas sobre a limpeza da cabeça de impressão e dos rolos

- ☞ Se aparecer uma risca branca horizontal no texto da etiqueta, limpe a cabeça de impressão da máquina.
- ☞ A cabeça de impressão pode ser limpa mais facilmente, se utilizar a cassete de limpeza da cabeça de impressão (TZ-CL4).

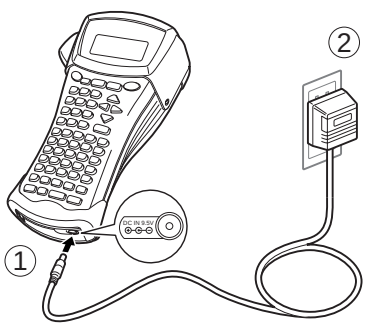
Notas sobre a limpeza do cortador de fita

☞ Se não for possível cortar a fita correctamente, limpe as lâminas do cortador de fita.

Adaptador CA opcional

Quando imprimir um grande número de etiquetas ou etiquetas que contenham uma grande quantidade de texto, pode ser muito útil ligar o P-touch a uma ficha eléctrica standard através do adaptador CA opcional.

Ligar o adaptador CA



Notas sobre o adaptador CA

☞ Utilize apenas o adaptador CA concebido exclusivamente para esta máquina.
☞ Desligue o adaptador CA, se não utilizar este P-touch durante um longo período de tempo. Quando desligar a corrente, o texto apresentado no ecrã e guardado na memória perde-se.

Ligar/Desligar o P-touch

Prima (⏻) para ligar ou desligar o P-touch.

Se o P-touch tiver equipado com as pilhas ou permanecer ligado através do adaptador CA, o texto da sessão anterior aparece quando voltar a ligar o P-touch. Esta função permite parar o trabalho numa etiqueta, desligar a máquina e voltar posteriormente sem ter de reintroduzir o texto.

Independentemente de operar o P-touch com pilhas ou o adaptador CA, a máquina desligar-se-á, se não premir nenhuma tecla ou não efectuar nenhuma operação durante 5 minutos.

2 Modos Tipo de etiqueta

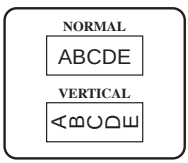
Seleccionar um modo Tipo de etiqueta

Premir Print Option (Label Type) permite seleccionar um dos dois modos regulares para concepção e impressão de etiquetas personalizadas ou qualquer um dos seis modos especiais disponíveis para imprimir etiquetas pré-formatadas para identificação de painéis, cabos, conectores e outros componentes.

1. Prima Print Option (Label Type).
2. Prima Home ou End (ou continue a premir Print Option (Label Type)) até aparecer o modo pretendido. (Para mais informações sobre cada modo de tipo de etiqueta, consulte as secções apresentadas em seguida.)
3. Prima New Block para aplicar o modo de tipo de etiqueta seleccionado.
   - Se seleccionar **NORMAL** ou **VERTICAL**, continue a introduzir o texto da etiqueta como descrito em capítulo 3, *Funções básicas*.
   - Se seleccionar **ROTATE**, **R & REP.**, **PORT**, **PANEL** ou **FLAG**, continue com os passos apresentados em seguida.
4. Prima ← ou → até aparecer o parâmetro pretendido.
5. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
6. Prima New Block para aplicar as definições seleccionadas.
7. Digite o texto de cada etiqueta num bloco de texto separado.
8. Imprima as etiquetas.
   - Para imprimir uma cópia de cada etiqueta, prima Print.
   - Para imprimir várias cópias ou enquanto aumenta determinados caracteres, ou imprimir com qualquer outra função de impressão especial, prima Code e Print Option (Label Type) e, em seguida, escolha as opções. (Para mais informações, consulte *Utilizar as funções de impressão especiais* na página 31.)

Modos Normal e Vertical

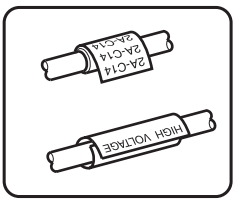
É possível formatar e imprimir com os modos Tipo de etiqueta **Normal** e **Vertical** para satisfazer qualquer necessidade.

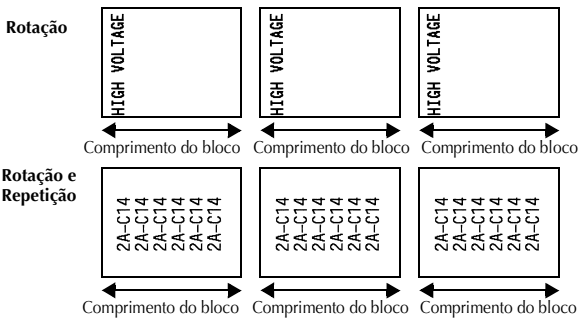


Depois de seleccionar o modo de Tipo de etiqueta **NORMAL** ou **VERTICAL**, é possível introduzir, formatar, imprimir e cortar o texto da etiqueta como usual. No modo Tipo de etiqueta **Normal**, o texto introduzido é impresso na horizontal juntamente com a etiqueta. No modo Tipo de etiqueta **Vertical**, o texto introduzido é impresso na vertical juntamente com a etiqueta.

Modo Rotate (Rotação) e Rotate & Repeat (Rotação e Repetição)

É possível enrolar as etiquetas impressas com estes modos de tipo de etiqueta à volta dos cabos e dos fios para os marcar. Em ambos os modos, o texto é rodado 90° para a esquerda e cada bloco de texto é impresso como uma etiqueta separada. No modo de Rotação e Repetição, o texto é impresso várias vezes juntamente com o comprimento da etiqueta para que seja legível em qualquer ângulo.





Depois de seleccionar o modo Tipo de etiqueta **ROTATE** ou **R & REP.**, especifique o comprimento de cada etiqueta e um estilo de moldura, se pretendido.

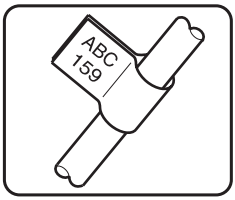
- **BL. LEN.** (comprimento do bloco): 20 - 200 mm
  Predefinição: 30 mm
- **FRAME**: **OFF**, [1], [2], (3), (4)
  Predefinição: **OFF**

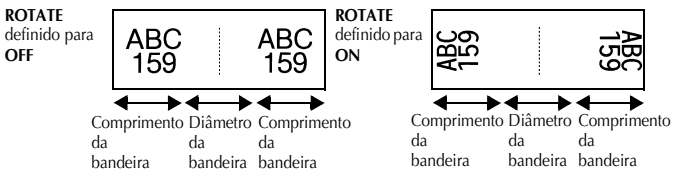
☞ Um bloco de texto individual pode conter um máximo de 7 linhas de texto e com o modo Tipo de etiqueta **R & REP.**, apenas as linhas de texto existentes dentro da etiqueta são impressas.

☞ Para etiquetas a colocar em cabos e fios, recomendamos a fita de identificação flexível. Quando enrolar a fita de identificação flexível à volta de objectos cilíndricos, o diâmetro do objecto deve ter pelo menos 3 mm. Caso contrário, deve utilizar o modo de tipo de etiqueta **FLAG**. Além disso, as extremidades sobrepostas da etiqueta ou o comprimento da bandeira devem ter pelo menos 5 mm.

Modo Flag (Bandeira)

É possível enrolar as etiquetas impressas com este modo de tipo de etiqueta à volta do cabo ou do fio com as extremidades coladas para formar uma bandeira. No modo Tipo de etiqueta **FLAG**, cada bloco de texto é impresso em ambas as extremidades de etiquetas separadas. O comprimento da parte não impressa desta etiqueta é igual à circunferência do cabo ou do fio. Além disso, o texto pode ser impresso na horizontal ou rodado 90°.





Depois de seleccionar o modo Tipo de etiqueta **FLAG**, especifique o comprimento e o diâmetro da bandeira, um estilo de moldura, se pretendido, e se pretende rodar o texto.

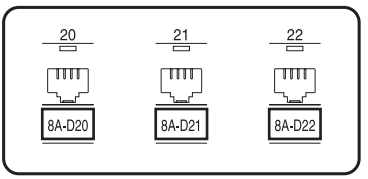
- **FLAG** ϕ (diâmetro da bandeira): 0 - 100 mm
  Predefinição: 7 mm
- **FLAG LEN** (comprimento da bandeira): 10 - 200 mm
  Predefinição: 30 mm
- **FRAME**: **OFF**, 1, 2, 3, 4
  Predefinição: **OFF**
- **ROTATE**: **OFF**, **ON**
  Predefinição: **OFF**

☞ Um bloco de texto individual pode conter um máximo de 7 linhas de texto.
☞ Para etiquetas de cabos e fios, recomendamos a fita de identificação flexível. Para enrolar a fita de identificação flexível à volta de objectos cilíndricos, utilize o modo de tipo de etiqueta **FLAG** quando o diâmetro do objecto for inferior a 3 mm. Além disso, o comprimento da bandeira deve ter pelo menos 5 mm.

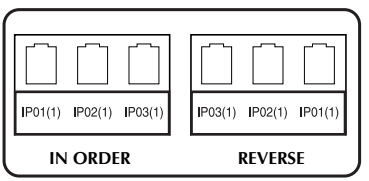
Modos Port (Porta) e Panel (Painel)

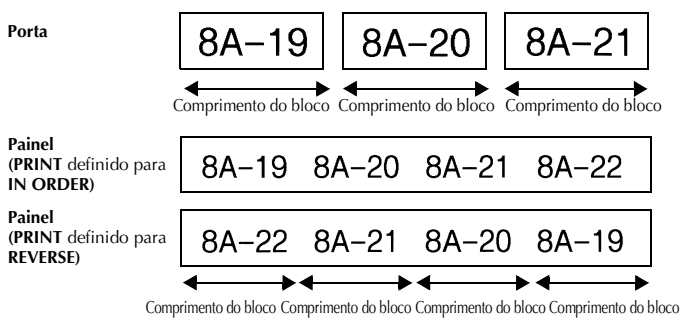
É possível utilizar as etiquetas impressas com estes modos de tipos de etiquetas para identificar vários componentes ou painéis.

No modo Tipo de etiqueta **Port**, cada bloco de texto é impresso numa etiqueta separada, tornando estas etiquetas úteis para identificar diferentes componentes ou portas sem espacejamentos iguais.



No modo Tipo de etiqueta **Panel**, todos os blocos do texto são espaçados uniformemente numa etiqueta, tornando esta etiqueta útil para linha de interruptores, fusíveis ou conectores com espacejamentos iguais num painel. Além disso, é possível imprimir os blocos de texto pela ordem de digitação ou pela ordem inversa.





Depois de seleccionar o modo Tipo de etiqueta **PORT** ou **PANEL**, especifique o comprimento de cada bloco de texto ou etiqueta e seleccione um estilo de moldura, se pretendido. Para o modo Tipo de etiqueta **PANEL**, seleccione se os blocos de texto são impressos pela ordem de digitação ou pela ordem inversa.

- **BL. LEN.** (comprimento do bloco): ***** Para o modo Tipo de etiqueta **PORT**:
  20 - 200 mm
  Predefinição: 30 mm
  ***** Para o Tipo de etiqueta **PANEL**:
  6 - 200 mm
  Predefinição: 30 mm

- **FRAME**(MOLDURA): ***** Para o modo Tipo de etiqueta **PORT**:
  OFF, **1** ▭, **2** ▭, **3** ▭, **4** ▭
  Predefinição: **OFF**
  ***** Para o modo Tipo de etiqueta **PANEL**:
  OFF, **1** ┊, **2** ▏▏, **3** ▏▏,
  4 ▭▭▭, **5** ▭▭▭, **6** ▭▭▭,
  7 ▭▭▭, **8** ▭▭▭, **9** ▭▭▭
  Predefinição: **OFF**

- **PRINT** (ordem de impressão): **IN ORDER**, **REVERSE**
  Predefinição: **IN ORDER**

☞ Para estes tipos de etiquetas, recomendamos a fita adesiva forte.
☞ O parâmetro **PRINT** só está disponível com o modo Tipo de etiqueta **PANEL**.
☞ Se utilizar a função Numeração com o modo Tipo de etiqueta **PANEL** (Painel), é possível criar facilmente uma etiqueta com vários blocos de caracteres ascendentes, por exemplo, para etiquetar painéis como apresentado acima. (Para mais informações sobre a função Numeração, consulte *Imprimir várias cópias com caracteres incrementais* na página 31.)

3 Funções básicas

Efectuar operações básicas

Escolher funções, parâmetros, definições e grupos

- Se aparecer "◀▶", prima ⇤ para seleccionar o item anterior ou ⇥ para seleccionar o item seguinte.
- Se aparecer " ▲▼ ", prima Home para seleccionar o item anterior ou End para seleccionar o item seguinte.

Escolher a predefinição

- Para seleccionar a predefinição de uma função ou um parâmetro, prima Space.

Confirmar uma escolha

- Para seleccionar um item numa lista, aplicar uma definição seleccionada ou responder "sim", prima New Block.

Cancelar uma escolha

- Para sair de uma função e voltar ao ecrã anterior sem alterar o texto ou responder "não", prima Clear.

Introduzir dados da etiqueta

Introduzir e editar texto

Introduzir caracteres

- Para digitar uma letra minúscula, um número, uma vírgula ou um ponto, prima a tecla desse caracter.
- Para digitar uma letra maiúscula, prima Caps Shift para aceder ao modo Deslocação e, em seguida, prima a letra aplicável.
- Para digitar letras maiúsculas continuamente, prima Code e Caps Shift para aceder ao modo Maiúsculas e, em seguida, digite.

☞ Para sair do modo Deslocar sem digitar uma letra, prima Caps Shift.
☞ Para sair do modo Maiúsculas, prima Code e Caps Shift.
☞ Para digitar uma letra minúscula no modo Maiúsculas, prima Caps Shift e, em seguida, a letra aplicável.

Introduzir espaços

- Para adicionar um espaço em branco ao texto, prima Space.

Mover o cursor

Mova o cursor para rever e editar o texto ou pode seleccionar as várias funções e definições.

- Para mover o cursor para a esquerda, direita, cima ou baixo, prima ←, →, Home ↑ ou End ↓.
- Para mover o cursor para o início da linha de texto actual, prima Code e ←.
- Para mover o cursor para o fim da linha de texto actual, prima Code e →.
- Para mover o cursor para o início do texto introduzido, prima Code e Home ↑.
- Para mover o cursor para o fim do texto introduzido, prima Code e End ↓.

☞ Para mover o cursor vários caracteres ou linhas de uma só vez, prima sem soltar ←, →, Home ↑ ou End ↓.

Adicionar uma nova linha de texto

- Para terminar a linha actual e iniciar uma linha nova, prima (New Block ↵). " ↲ " aparece no fim da linha.

☞ O número das linhas de texto que podem ser impressas depende da largura da fita.

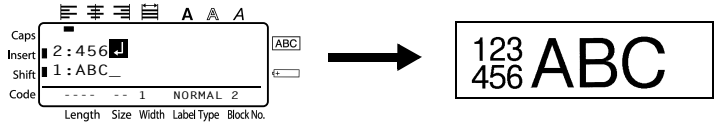
Largura da fita	Número máximo de linhas que podem ser impressas
6 mm	2
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5
24 mm	7

☞ O número de linhas no ecrã indica o número de linhas do bloco de texto.

Adicionar um novo bloco de texto

- Para criar um novo bloco de texto para que uma secção do texto possa ter um número de linhas diferente da outra, prima (Code) e (New Block ↵). " ↲ " aparece no fim do bloco.

  Por exemplo, o texto introduzido como apresentado em seguida é impresso da seguinte forma.



☞ Uma etiqueta individual só pode conter um máximo de cinquenta blocos de texto.
☞ O número do bloco onde está o cursor é indicado na parte inferior do ecrã.
☞ Todos os blocos de texto têm as mesmas funções de formatação.
☞ Enquanto tentar imprimir um grande número de dados de uma só vez, algumas etiquetas fornecidas podem ficar em branco. Por exemplo, quando imprimir 50 registos, o número máximo de caracteres que podem ser impressos de uma só vez está limitado a cerca de 200.

Inserir texto

- Para inserir o texto digitado na posição actual do cursor, certifique-se de que o indicador **Insert** (Inserir) aparece. Caso contrário, prima (Insert) para aceder ao modo **Insert** (Inserir).
- Para substituir o texto na posição actual do cursor em vez de o inserir, prima (Insert) para sair do modo **Insert** (Inserir).

Eliminar texto

- Para remover caracteres do lado esquerdo da posição actual do cursor, prima Clear até remover todos os caracteres que pretende eliminar.
- Para eliminar todo o texto:

  1. Prima Code e Clear.
  2. Prima Home ou End para seleccionar **TEXT ONLY** (para eliminar apenas o texto) ou **TEXT&FORMAT** (para eliminar todo o texto e devolver as funções de formatação às predefinições).
  3. Prima New Block.

Introduzir um caracter acentuado

Existem vários caracteres acentuados disponíveis na função Acentuação.

Estão disponíveis os caracteres acentuados apresentados em seguida.

Letra	Caracteres acentuados							Letra	Caracteres acentuados						
	0	1	2	3	4	5	6		0	1	2	3	4	5	6
A	Ä	Á	À	Â	Ã	Å	Æ	a	ä	á	à	â	ã	å	æ
C	Ç							c	ç						
E	Ë	É	È	Ê				e	ë	é	è	ê			
I	Ï	Í	Ì	Î				i	ï	í	ì	î			
N	Ñ							n	ñ						
O	Ö	Ó	Ò	Ô	Õ	Ø	Œ	o	ö	ó	ò	ô	õ	ø	œ
U	Ü	Ú	Ù	Û				u	ü	ú	ù	û			
								y	ÿ						

1. Prima Code e Accent Symbol. Aparece a mensagem “ACCENT a-y/A-U?”.
2. Prima a tecla da letra no caracter acentuado pretendido até seleccionar o caracter pretendido.
3. Adicione caracteres acentuados ao texto.
   - Para adicionar um caracter acentuado ou o último numa série, vá para o passo 5.
   - Para adicionar uma série de caracteres acentuados ao texto, prima Code e New Block.
4. Para cada caracter acentuado adicional, repita os passos 2 e 3.
5. Prima New Block.

☞ Para digitar um caracter acentuado maiúsculo, prima Caps Shift (ou prima Code e Caps Shift para aceder ao modo Maiúsculas) antes de premir a tecla da letra.

☞ É também possível seleccionar um caracter acentuado através da digitação do código correspondente da tabela acima. Por exemplo, se digitar "A2" e premir New Block, adiciona "À" ao texto.

Introduzir um código de barras

A função **Bar Code** (Código de barras) permite imprimir códigos de barras como parte das etiquetas.

☞ Como esta máquina não foi concebida especificamente para fazer etiquetas especiais de códigos de barras, alguns leitores de códigos de barras podem não ser capazes de ler as etiquetas.

☞ Os leitores de códigos de barras podem não ser capazes de ler códigos de barras impressos com determinadas cores de tintas em determinadas cores de fitas de etiquetas. Para obter os melhores resultados, imprima as etiquetas de códigos de barras em fita a preto e branco.

Além disso, os vários parâmetros do código de barras permitem criar códigos de barras mais personalizados.

Parâmetro	Definições
PROTOCOL	**CODE 39**, **I-2/5**, **EAN13**, **EAN8**, **UPC-A**, **UPC-E**, **CODABAR**, **EAN128**, **CODE128**
WIDTH (largura da barra)	**MEDIUM**, **SMALL**, **LARGE**
UNDER# (números impressos debaixo do código de barras)	**ON**, **OFF**
CHECK DIGIT	**OFF**, **ON**

☞ O parâmetro **CHECK DIGIT** (DÍGITO DE VERIFICAÇÃO) só está disponível com os protocolos **CODE 39**, **I-2/5** e **CODABAR**.

Definir parâmetros do código de barras

1. Prima Code e Parameter BarCode.
2. Prima ← ou → até aparecer o parâmetro que pretende alterar.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida.
4. Repita os passos 2 e 3 até definir todos os parâmetros pretendidos.
5. Prima New Block.

Introduzir dados do código de barras

1. Prima Parameter (BarCode).
2. Digite os novos dados do código de barras ou edite os dados antigos.
3. Prima New Block (↵) para adicionar o código de barras ao texto.

☞ Para adicionar caracteres especiais aos dados do código de barras (apenas com os protocolos **CODE39**,**CODABAR**, **EAN128** ou **CODE128**), posicione o cursor debaixo do caracter imediatamente à direita do local onde pretende adicionar o caracter especial e, em seguida, prima Accent (Symbol). Prima Home (↑) ou End (↓) até aparecer o caracter especial pretendido e, em seguida, prima New Block (↵) para adicionar o caracter aos dados. (Consulte as tabelas apresentadas em seguida para obter uma lista dos caracteres especiais disponíveis.)

☞ Para alterar os dados ou as definições dos parâmetros **WIDTH**, ou **UNDER#** de um código de barras já adicionado ao texto, prima Code e Parameter (BarCode).

Só é possível adicionar caracteres especiais aos códigos de barras que utilizem o protocolo **CODE39** ou **CODABAR**.

CODE39

Símbolo	Caracter	Símbolo	Caracter
0	–	4	/
1	.	5	+
2	(SPACE)	6	%
3	$		

CODABAR

Símbolo	Caracter	Símbolo	Caracter
0	–	3	/
1	$	4	.
2	:	5	+

Só é possível adicionar os caracteres especiais apresentados em seguida aos códigos de barras criados com os protocolos **EAN128** e **CODE128**.

Símbolo	Caracter	Símbolo	Caracter	Símbolo	Caracter	Símbolo	Caracter
0	(SPACE)	18	<	36	BEL	54	EM
1	!	19	=	37	BS	55	SUB
2	”	20	>	38	HT	56	ESC
3	#	21	?	39	LF	57	{
4	$	22	@	40	VT	58	FS
5	%	23	[	41	FF	59	|
6	&	24	\	42	CR	60	GS
7	’	25	]	43	SO	61	}
8	(	26	^	44	SI	62	RS
9	)	27	_	45	DLE	63	~
10	*	28	NUL	46	DC1	64	US
11	+	29	`	47	DC2	65	DEL
12	,	30	SOH	48	DC3	66	FNC3
13	–	31	STX	49	DC4	67	FNC2
14	.	32	ETX	50	NAK	68	FNC4
15	/	33	EOT	51	SYN	69	FNC1
16	:	34	ENQ	52	ETB		
17	;	35	ACK	53	CAN		

Introduzir um símbolo

Existem 147 símbolos e imagens disponíveis na função Símbolo.

1. Prima Accent Symbol. Aparece a última categoria utilizada.
2. Prima Home ou End para seleccionar a categoria pretendida.
3. Prima ← or → até seleccionar o símbolo pretendido.
4. Adicione o símbolo ao texto.
   - Para adicionar um símbolo individual ou o último numa série, vá para o passo 6.
   - Para adicionar uma série de símbolos ao texto, prima Code e, em seguida, New Block.

❺ Para cada símbolo adicional, repita os passos de ❷ a ❹.

❻ Prima New Block.

☞ É também possível seleccionar um símbolo através da digitação do código correspondente da tabela abaixo. Por exemplo, se digitar “A02” e premir New Block, adiciona “?” ao texto.

Estão disponíveis os símbolos apresentados em seguida.

Categoria	Símbolos									
A PONTUAÇÃO	.	,	?	!	″	’	:	;	–	—
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	\	/	&	¿	¡	~	§	▪		
	10	11	12	13	14	15	16	17		
B NEGÓCIOS	@	#	%	®	©	™				
	00	01	02	03	04	05				
C MATEMÁTICA	+	−	×	*	±	=	÷			
	00	01	02	03	04	05	06			
D PARÊNTESIS	(	)	[	]	<	>	《	》		
	00	01	02	03	04	05	06	07		
E SETA	→	←	↑	↓	➡	⬅	⬆	⬇	☞	☜
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
F UNIDADE	°	$	¥	£	€	¢	Fr	ƒ	ϕ	
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	
G CARACTERES INTERNACIONAIS	a̲	o̲	ß	ẞ	ɑ	β	γ	δ	μ	Ω
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	Ð	ð	Þ	þ	ij					
	10	11	12	13	14					

Categoria	Símbolos									
H NÚMERO	1/2	1/3	1/4	0	1	2	1	2		
	00	01	02	03	04	05	06	07		
I SÍMBOLO GRÁFICO	★	○	●	□	△	◆				
	00	01	02	03	04	05				
J ELÉCTRICO / ELECTRÓNICO										
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	40	41	42							
K PROIBIÇÃO										
	00	01	02							
L AVISO										
	00	01	02	03	04	05	06			
M COMUNICAÇÕES										
	00	01	02							
N OUTROS			♂	♀						
	00	01	02	03						
Z CATEGORIA PESSOAL	*É guardado um máximo de 16 dos símbolos seleccionados mais recentemente na categoria de símbolos **PERSONAL** (PESSOAL).									

☞ Assim que a categoria de símbolos **PERSONAL** (PESSOAL) estiver cheia , os símbolos seleccionados recentemente substituem os símbolos antigos, excepto se definir a função Guardar símbolo para **OFF** (DESLIGADO). (Consulte *Especificar se a categoria de símbolos PERSONAL é actualizada continuamente* on page 39.)

Formatar a etiqueta

Especificar o comprimento de uma etiqueta

É possível especificar o comprimento da etiqueta da seguinte forma.

1. Prima Code e, em seguida, Length (A).
2. Prima ◄ ou ► até aparecer **LENGTH** (COMPRIMENTO).
3. Prima Home (↑) ou End (↓) até aparecer o comprimento pretendido da etiqueta (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
4. Prima New Block (↵).

Especificar o tamanho de uma margem

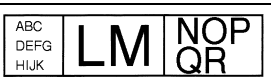
É possível especificar o tamanho das margens esquerda e direita do texto.

1. Prima Code e, em seguida, Length (A).
2. Prima ◄ ou ► até aparecer **MARGIN** (MARGEM).
3. Prima Home (↑) ou End (↓) até aparecer a definição pretendida da margem (ou utilize as teclas numéricas para o tipo de margem na definição pretendida).
4. Prima New Block (↵).

Emoldurar o texto

1. Prima Code e, em seguida, ABC B.
2. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida da moldura.
3. Prima New Block. A definição seleccionada é aplicada ao texto inteiro.

Estão disponíveis os estilos de molduras apresentados em seguida.

Definição Frame (Moldura)	Exemplo	Definição Frame (Moldura)	Exemplo
1		8	
2		9	
3		10	
4		11	
5		12	
6		13	
7		14	

Especificar o tamanho dos caracteres

É possível especificar o tamanho dos caracteres para todo o texto da etiqueta ou apenas para o texto na linha onde está o cursor.

Formatar o tamanho dos caracteres de todo o texto

1. Prima Format.
2. Prima ← ou → até aparecer **G. SIZE** (TAMANHO).
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida do tamanho dos caracteres.
4. Prima New Block. A definição seleccionada é aplicada ao texto inteiro.

Formatar o tamanho dos caracteres de uma linha

1. Mova o cursor para a linha de texto cujo tamanho pretende alterar.
2. Prima Code e, em seguida, Size (E).
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida do tamanho dos caracteres.
4. Prima New Block. A definição seleccionada só é aplicada à linha de texto onde está o cursor.

☞ Como os tamanhos do texto que podem ser impressos dependem da largura da fita, a tabela apresentada em seguida mostra o tamanho máximo do texto que pode ser utilizado com cada largura de fita.

Largura da fita	Tamanho máximo do texto
6 mm	12 pontos (3 mm)
9 mm	18 pontos (4 mm)
12 mm	24 pontos (6 mm)
18 mm	36 pontos (9 mm)
24 mm	48 pontos (12 mm)

☞ Com a definição **AUTO** seleccionada e o texto de um bloco composto por uma linha apenas com letras maiúsculas (e sem caracteres acentuados), o texto é impresso ligeiramente maior do que o máximo possível para a largura da fita.

Especificar a largura dos caracteres

Formatar a largura de todo o texto

1. Prima Format.
2. Prima ← ou → até aparecer **G. WIDTH** (LARGURA).
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida da largura dos caracteres.
4. Prima New Block. A definição seleccionada é aplicada ao texto inteiro.

Formatar a largura de uma linha

1. Mova o cursor para a linha de texto cuja largura dos caracteres pretende alterar.
2. Prima Code e, em seguida, Size E.
3. Prima ← ou → até aparecer **WIDTH** (LARGURA).
4. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida da largura dos caracteres.
5. Prima New Block. A definição seleccionada só é aplicada à linha de texto onde está o cursor.

Estão disponíveis as larguras apresentadas em seguida para cada tamanho de texto.

Largura / Tamanho	NORMAL	NARROW	THIN	WIDE
12 mm (48 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
9 mm (36 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
6 mm (24 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
4 mm (18 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
3 mm (12 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
2 mm (9 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC
1 mm (6 pontos)	ABC	ABC	ABC	ABC

Especificar o estilo dos caracteres

Formatar o estilo dos caracteres de todo o texto

1. Prima Format.
2. Prima ← ou → até aparecer **G. STYLE** (ESTILO).
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida do estilo dos caracteres.
4. Prima New Block. A definição seleccionada é aplicada ao texto inteiro.

Formatar o estilo dos caracteres de uma linha

1. Mova o cursor para a linha de texto cujo estilo dos caracteres pretende alterar.
2. Prima Code e, em seguida, Style D.
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida do estilo dos caracteres.
4. Prima New Block. A definição seleccionada só é aplicada à linha de texto onde está o cursor.

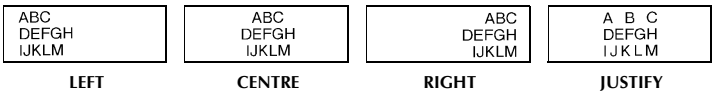
Estão disponíveis os estilos de texto apresentados em seguida.

Definição Estilo	Exemplo	Definição Estilo	Exemplo
NORMAL	ABC	**ITALIC** (ITÁLICO)	*ABC*
BOLD (NEGRITO)	**ABC**	**I+BOLD** (itálico e negrito)	***ABC***
OUTLINE (DESTAQUE)	ABC	**I+OUTL** (itálico e destaque)	*ABC*

Especificar o alinhamento de todas as linhas do texto

1. Prima Format.
2. Prima ou até aparecer **ALIGN** (ALINHAR).
3. Prima Home ou End até aparecer a definição pretendida.
4. Prima New Block. A definição seleccionada é aplicada ao texto inteiro.

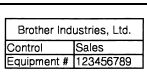
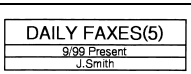
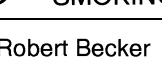
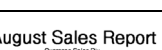
Estão disponíveis as definições de alinhamento apresentadas em seguida.



Utilizar os modelos pré-formatados da formatação automática

Estão disponíveis vários modelos de etiquetas pré-formatados, que permitem criar etiquetas de uma forma fácil e rápida para várias aplicações—desde a identificação do conteúdo das caixas e das pastas dos arquivos até à etiquetagem de equipamento e realização de distintivos e cartões de identificação. Depois de seleccionar um dos dez modelos de etiquetas, digite o texto em cada um dos campos e, em seguida, a etiqueta está pronta para impressão.

Estão disponíveis os modelos de etiquetas apresentados em seguida.

Tecla	Nome do modelo	Largura da fita × Comprimento da etiqueta	Campos do modelo	Exemplo
1	**BIN BOX**	18 mm × 69 mm	① SYMBOL? ② TEXT1? ③ TEXT2? ④ BAR CODE?	
2	**ASSET1**	24 mm × 83 mm	① TEXT1? ② TEXT2? ③ BAR CODE?	
3	**ASSET2**	24 mm × 79 mm	① TEXT? ② BAR CODE?	
4	**ASSET3**	24 mm × 41 mm	① TEXT? ② BAR CODE?	
5	**ASSET4**	24 mm × 55 mm	① TEXT1? ② TEXT2? ③ TEXT3? ④ TEXT4? ⑤ TEXT5?	
6	**ID**	24 mm × 69 mm	① TEXT1? ② TEXT2? ③ TEXT3?	
7	**SIGN**	24 mm × 101 mm	① SYMBOL? ② TEXT1? ③ TEXT2?	
8	**N. BADGE**	18 mm × 101 mm	① NAME? ② COMPANY?	
9	**FILING**	12 mm × 88 mm	① TITLE? ② SUB-TITLE?	
0	**IC CHIP**	9 mm × 25 mm	① TEXT1? ② TEXT2?	

1. Prima Code e a tecla numérica onde o modelo que pretende utilizar está atribuído.
2. Prima New Block (↵). Aparece o primeiro campo do modelo seleccionado.

3 Prima Home ou End para ver cada campo e, em seguida, digite o texto.

4 • Para imprimir uma cópia, prima Print.
• Para imprimir várias cópias enquanto aumenta determinados caracteres ou uma imagem reflectida do texto, prima Code e, em seguida, Print Option Label Type. (Para mais informações, consulte *Utilizar as funções de impressão especiais* on page 31.)

☞ É possível introduzir caracteres acentuados (page 17), símbolos (page 20) e códigos de barras (page 18) nos campos dos modelos.

☞ Para sair com o modelo, veja o último campo e prima New Block. Aparece o menu Formatação automática. Prima Home ou End até aparecer **FINISH** (TERMINAR) e, em seguida, prima New Block.

Imprimir etiquetas

Pré-visualizar o esquema da etiqueta

A função **Preview** (Pré-visualizar) permite ver um exemplo do esquema do texto.

- Para utilizar a pré-visualização da impressão, prima Code e, em seguida, Print. O comprimento da etiqueta actual é indicado no canto inferior esquerdo do ecrã.

☞ Para deslocar a pré-visualização da impressão para a direita ou para a esquerda, prima ← ou →.

☞ Para voltar ao texto, prima New Block ou Clear.

Alimentar a fita

- Para alimentar 23 mm de fita, prima Feed. Aparece a mensagem “FEED” (ALIMENTAÇÃO).

☞ Prima Feed para remover qualquer fita impressa depois de premir Clear para sair da impressão.

Imprimir uma etiqueta

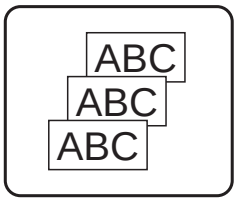
- Para imprimir uma etiqueta, prima Print. Aparecem as mensagens “WORKING” (TRABALHO) e, em seguida, “COPIES” (CÓPIAS) seguidas pelo número da etiqueta a imprimir.

Utilizar as funções de impressão especiais

Estão disponíveis várias funções de impressão especiais, que permitem várias cópias de etiquetas, imprimir várias cópias enquanto aumenta os valores de determinados caracteres, imprimir secções específicas do texto da etiqueta ou imprimir o texto da etiqueta como uma imagem reflectida.

Imprimir várias cópias de uma etiqueta

A função Repetir impressão permite imprimir até 99 cópias do mesmo texto.

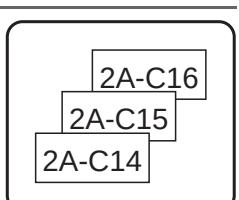


1. Prima Code e, em seguida, Print Option / Label Type.
2. Prima ← ou → até aparecer **COPIES** (CÓPIAS).
3. Prima Home / ↑ ou End / ↓ até aparecer o número de cópias pretendido (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
4. Prima New Block / ↵ (ou Print). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Print Option (Opções de impressão).
5. Prima New Block / ↵ (ou Print) para iniciar o número de cópias especificadas. O número de cada cópia aparece durante a impressão.

- ☞ Se definir a função Corte para **1** ou **3**, aparece a mensagem "CUT TAPE TO CONTINUE" (CORTAR FITA PARA CONTINUAR) após a impressão de cada etiqueta. Prima o botão do cortador de fita para cortar a etiqueta e continuar a imprimir.
- ☞ Certifique-se de que corta a fita até 5 minutos após o aparecimento da mensagem.
- ☞ Para mais informações sobre as diferentes opções disponíveis para cortar a fita, consulte *Seleccionar o método de alimentação e corte da fita* on page 37.
- ☞ Para especificar as definições das funções adicionais das opções de impressão, em vez de continuar no passo 5, prima Home / ↑ ou End / ↓ até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Opções de impressão e, em seguida, prima New Block / ↵.

Imprimir várias cópias com caracteres incrementais

É possível utilizar a função Numeração para imprimir várias cópias do mesmo texto enquanto aumenta os valores de determinados caracteres (letras, números ou dados dos códigos de barras) depois de imprimir cada etiqueta. Este tipo de incremento automático é muito útil quando imprimir etiquetas de números de série, etiquetas de controlo de produção ou outras etiquetas que requeiram códigos ascendentes.



1. Prima Code e, em seguida, Print Option (Label Type).
2. Prima ← ou → até aparecer **NUMBER** (NÚMERO).
3. Prima Home (↑) ou End (↓) até aparecer o número de cópias pretendido (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
4. Prima New Block (↵). Aparece a mensagem "START?" (INICIAR). (Para especificar apenas o caracter que está na posição actual do cursor como o campo de numeração, prima Print e, em seguida, vá para o passo 9.)
5. Prima Home (↑), End (↓), ← ou → até o primeiro caracter que pretende incluir no campo de numeração estiver a piscar.
6. Prima New Block (↵). Aparece a mensagem "END?" (FIM).
7. Prima Home (↑), End (↓), ← ou → até o último caracter que pretende incluir no campo de numeração estiver a piscar.
8. Prima New Block (↵). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Opções de impressão.
9. Prima New Block (↵) (ou Print) para iniciar o número de etiquetas especificadas. O número de cada cópia aparece durante a impressão.

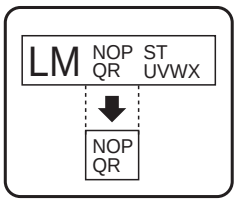
- ☞ Se definir a função Cut (Corte) para **1** ou **3**, aparece a mensagem "CUT TAPE TO CONTINUE" (CORTAR FITA PARA CONTINUAR) após a impressão de cada etiqueta. Prima o botão do cortador de fita para cortar a etiqueta e continuar a imprimir.
- ☞ Certifique-se de que corta a fita até 5 minutos após o aparecimento da mensagem.
- ☞ Para mais informações sobre as diferentes opções disponíveis para cortar a fita, consulte *Seleccionar o método de alimentação e corte da fita* on page 37.
- ☞ As letras e os números aumentam como apresentado em seguida.
  0 → 1 → ...9 → 0 → ...
  A → B → ...Z → A → ...
  a → b → ...z → a → ...
  A0 → A1 → ...A9 → B0 → ...
  É possível utilizar os espaços (apresentados como sublinhados "_" nos exemplos em seguida) para ajustar o espaço entre os caracteres ou controlar o números de dígitos impressos.
  _Z → AA → ...ZZ → AA → ...
  _9 → 10 → ...99 → 00 → ...
  1_9 → 2_0 → ...9_9 → 0_0 → ...
- ☞ Só é possível seleccionar um campo de numeração a partir de qualquer texto.
- ☞ Um campo de numeração tem de estar completamente localizado numa linha de texto de um bloco.
- ☞ É possível seleccionar um máximo de cinco caracteres para o campo de numeração.
- ☞ Se incluir um caracter não alfanumérico, como um símbolo, no campo de numeração, apenas as letras e os números do campo de numeração aumentarão quando imprimir as etiquetas ou será impressa apenas uma etiqueta, se o campo contiver apenas um caracter não alfanumérico.

☞ Para especificar as definições das funções adicionais Opções de impressão, em vez de continuar com o passo 9, prima Home ou End até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Print Option (Opções de impressão) e prima New Block.

☞ Se seleccionar um código de barras como o campo de numeração no passo 5, ignore os passos 6 e 7, e continue no passo 8.

Imprimir um conjunto de blocos de texto

A função Imprimir bloco permite seleccionar o conjunto de blocos de texto a imprimir.

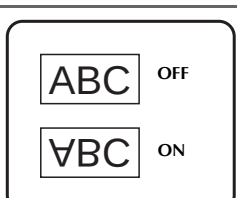


1. Prima Code e, em seguida, Print Option (Label Type).
2. Prima ← ou → até o primeiro número do conjunto apresentado debaixo de **BLOCK NO.** (Nº DE BLOCO) estiver a piscar.
3. Prima Home ou End até aparecer o número do bloco pretendido (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
4. Prima → para que o segundo número do conjunto apresentado debaixo de **BLOCK NO.** (Nº DE BLOCO) pisque.
5. Prima Home ou End até aparecer o número do bloco pretendido (ou utilize as teclas numéricas para digitar a definição pretendida).
6. Prima New Block (ou Print). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Print Option (Opções de impressão).
7. Prima New Block (ou Print) para iniciar o número de etiquetas especificadas. O número de cada cópia aparece durante a impressão.

☞ Para especificar as definições das funções adicionais das opções de impressão, em vez de continuar no passo 7, prima Home ou End até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Opções de impressão e, em seguida, prima New Block.

Imprimir etiquetas reflectidas

Esta função imprime a etiqueta para que possa ler o texto a partir do lado adesivo da fita. Se colar as etiquetas reflectidas ao vidro ou a outro material transparente, podem ser lidas correctamente no lado oposto.



1. Prima Code e, em seguida, Print Option (Label Type).

❷ Prima ◁ ou ▷ até aparecer **MIRROR** (REFLECTIDA).

❸ Prima Home ou End até aparecer **ON** (LIGADO).

❹ Prima New Block (ou Print). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Opções de impressão.

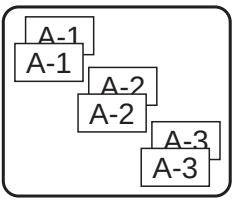
❺ Prima New Block (ou Print) para iniciar o número de etiquetas especificadas. O número de cada cópia aparece durante a impressão.

☞ Quando utilizar a função Impressão reflectida, o texto deve ser impresso em fita vazia.

☞ Para especificar as definições das funções adicionais das opções de impressão, em vez de continuar no passo ❺, prima Home ou End até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Opções de impressão e, em seguida, prima New Block.

Combinar funções de impressão especiais

É possível combinar muitas das funções de impressão especiais, dependendo das várias condições, como o modo Tipo de etiqueta seleccionado ou o modelo utilizado. Por exemplo, se combinar as operações da função Repetir impressão e da função Numeração para imprimir duas cópias de uma etiqueta com "1" seleccionado como o campo de numeração e três incrementos, as etiquetas apresentadas acima serão impressas.



☞ Para mais informações sobre as várias funções de impressão especiais, consulte a secção correspondente.

Guardar e rechamar ficheiros

É possível guardar o texto de etiqueta utilizado frequentemente juntamente com a formatação na memória e rechamá-lo rapidamente para que possa ser editado e impresso rapidamente. Quando guarda cada ficheiro de texto, é-lhe fornecido um número para tornar a rechamada mais simples. É possível guardar até 10 ficheiros de texto ou aproximadamente 2000 caracteres na memória.

Como uma cópia do ficheiro de texto guardado é rechamada quando utiliza a função Rechamar, é possível editar ou imprimir o texto sem alterar o ficheiro guardado originalmente. Quando um ficheiro já não for necessário ou necessitar de mais espaço, é possível utilizar a função Apagar para eliminar ficheiros de texto.

Guardar texto da etiqueta

1. Prima Memory.
2. Prima Home ou End até aparecer **STORE** (GUARDAR).
3. Prima New Block.
4. Prima Home ou End até aparecer o número do ficheiro onde pretende guardar o texto.
5. Prima New Block.

☞ Se já tiver guardado o número máximo de caracteres, a mensagem de erro "MEMORY FULL!" (MEMÓRIA CHEIA) aparece no ecrã. Se isto ocorrer, tem de eliminar um ficheiro de texto existente antes de poder guardar um ficheiro novo.

☞ Se já tiver guardado um ficheiro no número de ficheiro seleccionado, a mensagem "OVERWRITE?" (SUBSTITUIR) aparece no ecrã. Para substituir o ficheiro guardado por um novo, prima New Block. Para retroceder e escolher outro número de ficheiro sem substituir o ficheiro de texto, prima Clear e seleccione um número de ficheiro diferente.

Rechamar texto guardado

1. Prima (Memory).
2. Prima (Home) ou (End) até aparecer **RECALL** (RECHAMAR).
3. Prima (New Block).
4. Prima (Home) ou (End) até aparecer o número de ficheiro que contém o texto que pretende rechamar.
5. Prima (New Block). Qualquer texto introduzido previamente no ecrã é apagado e o texto guardado no número de ficheiro seleccionado é rechamado para o ecrã.

☞ Para ver as outras partes do ficheiro de texto seleccionado, prima ◁ ou ▷.

Eliminar texto guardado

1. Prima (Memory).
2. Prima (Home) ou (End) até aparecer **CLEAR** (APAGAR).
3. Prima (New Block).
4. Prima (Home) ou (End) até aparecer o número de ficheiro que contém o texto que pretende eliminar.
5. Seleccione o ficheiro a eliminar.
   - Para eliminar um ficheiro individual, vá para o passo 6.
   - Para seleccionar vários ficheiros, prima (Space). O número do ficheiro actual é realçado. Continue a selecção dos ficheiros de texto, repetindo o passo 4 e premindo (Space) até seleccionar todos os ficheiros que pretende eliminar.
   - Para eliminar todos os ficheiros, prima (Code) e, em seguida, (Space).
6. Prima (New Block). Aparece a mensagem "OK TO CLEAR?" (DESEJA APAGAR) (ou "CLEAR ALL?" (APAGAR TUDO) se todos os ficheiros estiverem seleccionados).
7. Prima (New Block). O texto guardado nos ficheiros seleccionados é eliminado.

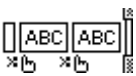
☞ Para ver as outras partes do ficheiro de texto seleccionado, prima ◁ ou ▷.
☞ Para remover um ficheiro de texto dos ficheiros que pretende eliminar, veja o ficheiro de texto e prima (Space) para anular a selecção do número do ficheiro.

4 Ajustes da máquina

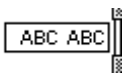
Estão disponíveis várias funções para alterar e ajustar o funcionamento do P-touch.

Seleccionar o método de alimentação e corte da fita

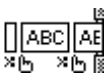
A função **Cut** permite especificar o método de alimentação da etiqueta depois da impressão. As definições da função Corte são compostas por combinações de dois métodos de corte diferentes:
pausa de corte (onde a máquina pára a impressão para que a etiqueta seja cortada) e impressão em cadeia (onde a última cópia não é alimentada para ser cortada, reduzindo a quantidade de fita estragada).
A impressão em cadeia é uma função económica concebida para ajudar a eliminar a "fita estragada" no início das etiquetas. Sem a impressão em cadeia, o excesso da sessão de impressão anterior é cortado antes de a primeira etiqueta da sessão actual ser impressa. No entanto, se seleccionar uma definição com impressão em cadeia, a última etiqueta da sessão anterior permanece na máquina (não é alimentada), para que seja possível imprimir a próxima etiqueta sem estragar fita. Quando imprimir a última etiqueta, prima Feed para alimentar a cadeia de etiquetas e, em seguida, prima o botão do cortador de fita para a cortar.
Estão disponíveis as definições apresentadas em seguida: (A predefinição é **1**.)



1
(pausa de corte: sem impressão em cadeia)



2
(sem pausa de corte; sem impressão em cadeia)



3
(pausa de corte; impressão em cadeia)

4
(sem pausa de corte; impressão em cadeia)

1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **CUT**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida e, em seguida, prima New Block ↵.

☞ Depois de imprimir com a função **Cut** definida para **3** ou **4**, prima Feed para alimentar a fita e, em seguida, prima o botão do cortador de fita para a cortar.

Ajustar o contraste do visor

É possível tornar o ecrã mais escuro ou claro, seleccionando uma definição entre **-2** e **+2**. (A predefinição é **0**.) Seleccione um valor maior para aumentar o contraste (tornar o ecrã mais escuro). Seleccione um valor menor para diminuir o contraste (tornar o ecrã mais claro).

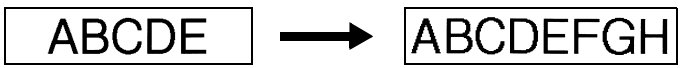
1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **CONTRAST**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida e, em seguida, prima New Block ↵.

Definir a função Redução automática

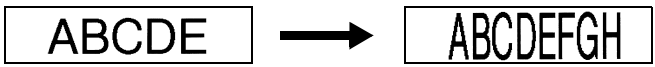
Na função Redução automática, é possível seleccionar a largura do texto (**TEXT WIDTH**) ou o tamanho do texto (**TEXT SIZE**) será reduzido se o texto definido para a definição de tamanho **AUTO** for muito grande para o comprimento de etiqueta especificado. (A predefinição é **TEXT SIZE**.)

1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **AUTO REDUCTION**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida e, em seguida, prima New Block ↵.

Se seleccionar **TEXT SIZE** e adicionar mais texto, o tamanho dos caracteres é reduzido para ajustar o texto ao comprimento da etiqueta especificado.



Se seleccionar **TEXT WIDTH** e adicionar mais texto, a largura dos caracteres é reduzida para ajustar o texto ao comprimento da etiqueta especificado.
No entanto, depois de reduzir a largura dos caracteres para **THIN**, o tamanho dos caracteres é reduzido para ajustar o texto ao comprimento da etiqueta especificado.



Calibrar o comprimento da etiqueta

Se o comprimento da etiqueta impressa não corresponder ao comprimento especificado com a função Comprimento, o comprimento da etiqueta impressa pode ser recalibrado com a função Ajuste do comprimento, seleccionando uma definição entre **-1** e **+3**. (A predefinição é **0**.)

1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **LENGTH ADJUST**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida e, em seguida, prima New Block ↵.

Especificar se a categoria de símbolos PERSONAL é actualizada continuamente

É possível especificar os símbolos que pretende adicionar à categoria de símbolos **PERSONAL** (com os símbolos mais antigos eliminados) quando a categoria estiver cheia (**ON**) ou os símbolos que não pretende adicionar depois de a categoria de símbolos **PERSONAL** ficar cheia (**OFF**). (A predefinição é **ON**.)

1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **SYMBOL UPDATE**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecer a definição pretendida e, em seguida, prima New Block ↵.

Mostrar informações da versão

É possível utilizar esta função para mostrar informações da versão do software the P-touch e do conjunto de símbolos integrados.

1. Prima Code e, em seguida, Setup Z.
2. Prima ← ou → até aparecer **VERSION INFO**.
3. Prima Home ↑ ou End ↓ até aparecerem as informações da versão pretendidas.
4. Prima New Block ↵ para sair do modo Configurar.

5 Utilizar o P-touch com um computador

Somente para PT-1650

Este P-touch está equipado com uma porta USB, permitindo-lhe ligá-lo a um computador com um sistema operativo Microsoft® Windows®. O CD-ROM fornecido contém o P-touch Editor 3.2, que é geralmente instalado com o controlador de impressora, o Transfer Manager e o Backup Manager.

- **O P-touch Editor 3.2** é um software de concepção de etiquetas que fornece funções de ilustração e esquema adicionais, permitindo-lhe conceber modelos de etiquetas mais elaborados e criar bases de dados. Assim que criar estes modelos de etiquetas e bases de dados, pode transferi-los para o P-touch, onde podem ser utilizados para imprimir etiquetas.
- **O Transfer Manager** é utilizado para transferir dados criados no computador para este P-touch portátil para que possa criar etiquetas em qualquer lugar. É possível transferir os tipos de dados apresentados em seguida para o P-touch.
  - Os modelos das etiquetas criados com o P-touch Editor permitem expandir as capacidades do P-touch para criar etiquetas personalizadas.
  - As bases de dados criadas com o P-touch Editor ou no formato *.csv permitem aceder a grandes quantidades de dados (por exemplo, listas de clientes e inventário), que podem ser utilizados para imprimir etiquetas.
  - As imagens de caracteres definidas pelo utilizador no formato *.bmp podem ser utilizadas para melhorar as etiquetas com caracteres indisponíveis no P-touch.
- **O Backup Manager** permite fazer cópias de segurança dos tipos de dados apresentados em seguida do P-touch para o computador e restaurar estes dados para o P-touch em caso de perda de dados do P-touch.
  - Modelos de etiquetas
  - Base de dados
  - Imagens de caracteres definidas pelo utilizador
  - Ficheiros de etiquetas guardados na memória do P-touch

☛ **Tem de instalar o software P-touch Editor e o controlador de impressora antes de ligar o P-touch ao computador ou activá-lo.**

☞ Utilize apenas o cabo de interface USB fornecido para ligar o P-touch ao computador.

☞ Não é possível ligar um computador a várias máquinas P-touch em simultâneo.

☛ **Apesar de ser possível ligar o P-touch ao computador através de uma ligação USB, não é possível imprimir os esquemas de etiquetas criados no P-touch Editor a partir da aplicação.**

Instalar o software e o controlador de impressora

O software P-touch Editor 3.2, incluído no CD-ROM fornecido, inclui várias funções complexas de impressão de códigos de barras e imagens, permitindo-lhe conceber qualquer etiqueta que possa imaginar. Além desta aplicação, tem também de instalar o controlador de impressora para a aplicação comunicar com o P-touch.

☛ **Apesar de ser possível ligar o P-touch ao computador através de uma ligação USB, não é possível imprimir os esquemas de etiquetas criados no P-touch Editor a partir da aplicação.**

Antes de instalar

Verifique se a configuração do sistema cumpre os requisitos apresentados em seguida.

Computador	IBM PC/AT ou compatível
Sistema operativo	Microsoft® Windows® 98, 98 SE, Me, 2000 Professional, XP Professional ou XP Home Edition
Processador	Pentium 166 MHz ou superior (XP Professional e XP Home Edition: Pentium 300 MHz ou superior)
Memória	Pelo menos 64 MB (XP Professional e XP Home Edition: 128 MB ou superior)
Espaço livre no disco rígido	Pelo menos 20 MB (100 MB para uma instalação completa)
Monitor	800 x 600 dpi (SVGA)/High Color ou superior
Porta USB	Disponível
Unidade de CD-ROM	Disponível

☞ Para instalar no Windows® 2000, são necessários privilégios de administrador. Além disso, a transferência de dados requer privilégios de administrador ou utilizador avançado. Não é possível operar este software nos grupos Utilizadores. Além disso, este software não é compatível com o sistema operativo Windows® 2000 Server.

☞ No Windows® XP, a instalação e a transferência de dados só são possíveis a partir de uma conta com privilégios de administrador.

Instalar o P-touch Editor 3.2

- **Não ligue o P-touch ao computador até lhe ser pedido.**
- **Recomendamos que feche todas as aplicações do Windows antes de instalar este software.**

1. Insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM do computador. Aparece automaticamente uma caixa de diálogo, permitindo-lhe seleccionar a língua do instalador.

☞ Se o Assistente do InstallShield® não se iniciar automaticamente:
Faça clique duas vezes em "My Computer" (O Meu Computador) no ambiente de trabalho e, em seguida, faça clique duas vezes na unidade de CD-ROM que contém o CD-ROM. (Para o Windows® XP, faça clique em "My Computer" (O Meu Computador) no menu Iniciar e, em seguida, faça clique duas vezes na unidade de CD-ROM que contém o CD-ROM.)
Em seguida, faça clique duas vezes em "Setup.exe" para ver a caixa de diálogo.

2. Seleccione a língua pretendida e, em seguida, faça clique em "OK". O assistente do InstallShield® de instalação do software P-touch Editor abre-se e, em seguida, aparece a caixa de diálogo "Welcome" (Bem-vindo).
3. Leia cuidadosamente o conteúdo da caixa de diálogo "Welcome" (Bem-vindo) e, em seguida, faça clique em "Next" (Seguinte) para continuar. Aparece a caixa de diálogo "User Information" (Informações do utilizador).
4. Digite as informações necessárias nas caixas adequadas e, em seguida, faça clique em "Next" (Seguinte). Aparece uma caixa de diálogo a pedir a confirmação das informações introduzidas.
5. Faça clique em "Yes" (Sim) para registar as informações introduzidas. Aparece a caixa de diálogo "Setup Type" (Tipo de instalação).
6. Seleccione o método de instalação e, em seguida, faça clique em "Next" (Seguinte). Se seleccionar "Custom" (Personalizada), fazer clique em "Next" (Seguinte) mostra uma caixa de diálogo que permite seleccionar as opções a instalar. Depois de instalar o P-touch, aparece a caixa de diálogo, permitindo-lhe seleccionar se pretende ou não instalar o controlador de impressora.
7. Faça clique em "Yes" (Sim). Aparece a caixa de diálogo Driver Setup (Configuração do controlador) a informar que o controlador de impressora do P-touch será instalado.
8. Continue com o procedimento em *Instalar o controlador de impressora USB* na página 43.
9. Quando terminar a instalação do P-touch Editor, aparece uma caixa de diálogo, permitindo-lhe actualizar o P-touch Editor 3.2 para que fique compatível com o Access 2000.
   Para actualizar o P-touch Editor 3.2 para Access 2000, faça clique em "Yes" (Sim) e, em seguida, siga as instruções apresentadas.

☞ Se aparecer uma caixa de diálogo a indicar que a instalação terminou e a sugerir que o computador seja reiniciado, seleccione a opção de reinicialização do computador, faça clique em "Finish" (Terminar) para reiniciar o computador e, em seguida, remova o CD-ROM da unidade de CD-ROM.

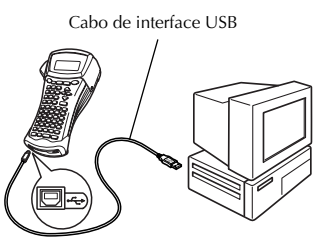
☞ Para remover o software P-touch Editor 3.2, faça clique duas vezes em "Add/Remove Programs" (Adicionar/Remover Programas) ("Add or Remove Programs" (Adicionar Remover Programas) no Windows® XP) na janela do Painel de Controlo e, em seguida, siga as instruções apresentadas.

Instalar o controlador de impressora USB

☞ **Não ligue o P-touch ao computador até lhe ser pedido. Caso contrário, o controlador de impressora pode não ser instalado correctamente.**

Com o Windows® 98, 98 SE, Me ou 2000:

1. Quando aparecer a caixa de diálogo a informar que o controlador de impressora do P-touch será instalado, faça clique em "Next" (Seguinte). Aparece uma caixa de diálogo a pedir para ligar o P-touch ao computador.
2. Ligue o P-touch ao computador com o cabo USB fornecido e, em seguida, **prima sem soltar** (Code) **e prima** (⏻) **para ligar o P-touch no modo Transferir.** Aparece uma caixa de diálogo a indicar que o controlador de impressora foi instalado.
3. Faça clique em "Finish" (Terminar).



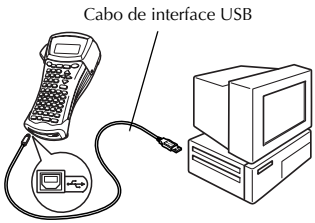
☞ Se aparecer uma caixa de diálogo a indicar que a instalação terminou e a sugerir que o computador seja reiniciado, seleccione a opção de reinicialização do computador, faça clique em "Finish" (Terminar) para reiniciar o computador e, em seguida, remova o CD-ROM da unidade de CD-ROM.

Com o Windows® XP:

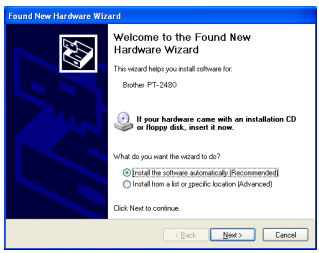
☞ Aparece uma mensagem a informar que o controlador de impressora passou os testes de compatibilidade da Brother e que deve premir "Continue Anyway" (Continuar na mesma), se aparecer uma mensagem de aviso. Faça clique em "OK".

1. Quando aparecer a caixa de diálogo a informar que o controlador de impressora do P-touch será instalado, faça clique em "Next" (Seguinte). Aparece uma caixa de diálogo a pedir para ligar o P-touch ao computador.

❷ Ligue o P-touch ao computador com o cabo USB fornecido e, em seguida, **prima sem soltar** Code **e prima** ⏻ **para ligar o P-touch no modo Transferir.** Aparece a caixa de diálogo "Found New hardware Wizard" (Assistente Novo hardware encontrado).

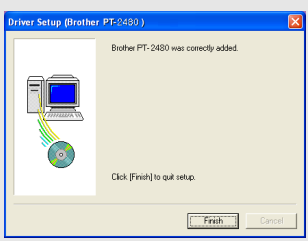


❸ Seleccione "Install the software automatically (Recommended)" (Instalar o software automaticamente (Recomendado)) e, em seguida, faça clique em "Next" (Seguinte). Aparece uma caixa de diálogo a informar que o software não passou o teste Windows® Logo.


Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
Brother PT-2480
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

❹ Faça clique "Continue Anyway" (Continuar na mesma) para continuar a instalação. Aparece uma caixa de diálogo "Found New Hardware Wizard" (Assistente Novo hardware encontrado) a indicar que o Assistente Novo hardware encontrado terminou a instalação do controlador de impressora do P-touch.

☞ Se aparecer a caixa de diálogo "Driver Setup" (Configuração do controlador) a indicar que o controlador de impressora foi instalado, faça clique em "Finish" (Terminar).



❺ Faça clique em "Finish" (Terminar). Aparece a caixa de diálogo a indicar que a instalação terminou.

❻ Seleccione "Yes, I want to restart my computer now." (Sim, quero reiniciar o computador agora.) (ou "Yes, restart immediately" (Sim, reiniciar imediatamente) se o controlador de impressora for instalado separadamente), faça clique em "Finish" (Terminar) para reiniciar o computador e, em seguida, remova o CD-ROM do computador.

☞ Para remover o controlador de impressora, inicie o instalador no CD-ROM, faça clique no botão Driver (Controlador) na caixa de diálogo apresentada e, em seguida, seleccione a opção pretendida e siga as instruções apresentadas.

Ler o Guia do Utilizador

É possível ver o Guia do Utilizador do P-touch Editor através da inserção do CD-ROM na unidade sempre que o quiser consultar ou da instalação do Guia do Utilizador no computador para que esteja sempre disponível. Como o Guia do Utilizador é um documento HTML, é necessário um browser para o ler.

Para ver o Guia do Utilizador a partir do CD-ROM:

1. Inicie o Explorador do Windows®.
2. Seleccione a unidade de CD-ROM.
3. Faça clique duas vezes na pasta Ptouch.
4. Faça clique duas vezes na pasta Manual.
5. Faça clique duas vezes em “Main.htm”.

Para ver o Guia do Utilizador instalado do disco rígido:

1. Faça clique em “Start” (Iniciar) na barra de tarefas para ver o menu Iniciar.
2. Aponte para “Programs” (Programas).
3. Aponte para “P-touch Editor 3.2”.
4. Faça clique em “The User’s Guide P-touch Editor 3.2” (Guia do Utilizador do Ptouch Editor 3.2).

Utilizar o P-touch Editor 3.2

O P-touch Editor 3.2 torna mais fácil conceber e imprimir etiquetas mais complexas para satisfazer quase todas as necessidades.

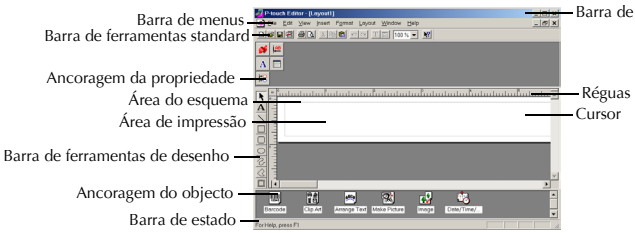
Notas de criação de modelos

Como algumas das funções do P-touch Editor 3.2 não estão disponíveis na máquina P-touch, não se esqueça dos pontos apresentados em seguida quando utilizar o P-touch Editor 3.2 para criar modelos.

- ☞ Como apenas o tipo de letra Helsinki está disponível na máquina P-touch, o tipo de letra utilizado para imprimir o texto pode ser diferente do tipo de letra seleccionado para o modelo do P-touch Editor. Além disso, como o tamanho do texto da máquina P-touch está definido para **AUTO**, o tamanho do texto pode ser reduzido automaticamente.
- ☞ Apesar de ser possível aplicar estilos de caracteres a caracteres individuais com o P-touch Editor, só é possível aplicar estilos a uma linha de texto com a máquina P-touch. Além disso, alguns estilos de caracteres não estão disponíveis na máquina P-touch.
- ☞ De um modo diferente do P-touch Editor, a máquina P-touch não pode imprimir sublinhados ou rasurados.
- ☞ Apenas as primeiras 999 linhas de uma base de dados ligada a um modelo são lidas pela máquina P-touch.
- ☞ Apenas a primeira linha do texto digitado num campo da base de dados é lida pela máquina P-touch. Por isso, se quiser imprimir a partir de uma base de dados com mais do que uma linha de texto, crie o modelo e a base de dados com campos separados para cada linha de texto.
- ☞ Alguns caracteres disponíveis no P-touch Editor não estão disponíveis na máquina P-touch.
- ☞ Os códigos de barras especificados com as definições incompatíveis com as definições dos códigos de barras do P-touch não se imprimem correctamente.
- ☞ Um modelo criado com o P-touch Editor deve ter um comprimento fixo com um máximo de 1 m.
- ☞ O modelo e a base de dados devem ser criados para que não sejam impressos mais de 500 caracteres por etiqueta.
- ☞ Os campos exteriores à área de impressão não podem ser impressos completamente.
- ☞ Um campo de numeração especificado com o P-touch Editor não se transfere e não é compatível com a função **Numbering** (Numeração) da máquina P-touch.
- ☞ Os fundos especificados com o P-touch Editor não são compatíveis com a máquina P-touch.
- ☞ Os objectos de data e hora com a definição “At Printing” (Na impressão) do P-touch Editor não serão impressos.
- ☞ A etiqueta impressa pode diferir da imagem que aparece na área de pré-visualização do Transfer Manager.
- ☞ Se alterar o número ou a ordem dos campos de uma base de dados e transferir apenas a base de dados (ficheiro *.csv) para a actualizar, a base de dados pode não se ligar correctamente com o modelo. Além disso, a primeira linha de dados do ficheiro transferido tem de ser reconhecido pela máquina P-touch como “nomes dos campos”. Caso contrário, não é possível utilizar a base de dados para imprimir.
- ☞ Não é possível transferir um esquema do P-touch Editor que utilize a função Impressão dividida (ampliar a etiqueta e imprimi-la em 2 ou mais etiquetas).
- ☞ O comprimento da etiqueta definido com o P-touch Editor e a definição do comprimento da etiqueta do P-touch podem ser ligeiramente diferentes como consequência da margem de erro computacional do P-touch.

Iniciar o P-touch Editor 3.2

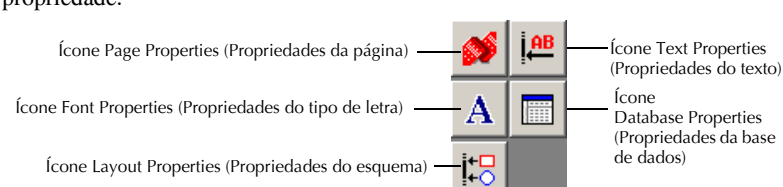
1. Faça clique em “Iniciar” na barra de tarefas para ver o menu Iniciar.
2. Aponte para “Programas”.
3. Aponte para “P-touch Editor 3.2”.
4. Faça clique em “P-touch Editor 3.2”.
   Quando iniciar o P-touch Editor, aparece a janela apresentada em seguida.



Mostrar as propriedades

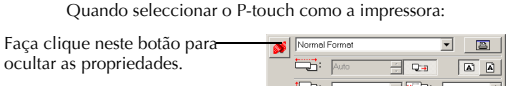
☞ Apesar dos ecrãs mostrados nas explicações apresentadas em seguida pertencerem ao Windows® 98, 98 SE e Me, as operações do Windows® 2000 e XP são iguais, excepto se especificamente mencionadas.

É possível mostrar as propriedades pretendidas, fazendo clique no ícone na ancoragem da propriedade.


Ícone Page Properties (Propriedades da página)
Ícone Font Properties (Propriedades do tipo de letra)
Ícone Layout Properties (Propriedades do esquema)
Ícone Text Properties (Propriedades do texto)
Ícone Database Properties (Propriedades da base de dados)

Page Properties (Propriedades da página) ( )

Quando seleccionar o P-touch como a impressora:



Introduzir o texto

☞ Apesar dos ecrãs mostrados nas explicações apresentadas em seguida pertencerem ao Windows® 98, 98 SE e Me, as operações do Windows® 2000 e XP são iguais, excepto se especificamente mencionadas.

1. Faça clique em A (botão Texto) na barra de ferramentas de desenho.
   É possível digitar o texto e o ponteiro muda de (ponteiro de selecção) para I (ponteiro em duplo T).
2. Mova o ponteiro em duplo T para a posição na área do esquema onde pretende digitar o texto e, em seguida, faça clique no botão esquerdo do rato. O cursor pisca na área do esquema para indicar que pode digitar o texto.
3. Utilize o teclado do computador para digitar o texto.
4. Para criar uma nova linha de texto, prima a tecla Enter do teclado.

☞ No P-touch Editor 3.2, o texto é sempre digitado no modo de inserção. Não é possível utilizar o modo de sobreposição para digitar o texto.
☞ Para alterar o tamanho do texto e o tipo de letra, faça clique no ícone adequado na ancoragem da propriedade e, em seguida, seleccione as definições pretendidas nas propriedades apresentadas.
☞ Para mais informações, consulte *Ler o Guia do Utilizador* na página 45.

Notas de utilização

Códigos de barras

Não se esqueça dos pontos apresentados em seguida quando utilizar o P-touch Editor 3.2 para imprimir códigos de barras.

- Os leitores de códigos de barras podem não ser capazes de ler códigos de barras impressos em determinadas cores de tintas em determinadas cores de fita de etiquetas.
- Não se esqueça de testar o leitor do código de barras para ter a certeza que pode ler os códigos de barras no ambiente onde os pretende utilizar.
- Os protocolos dos códigos de barras que podem ser utilizados estão limitados aos protocolos disponíveis no P-touch. Consulte página 18 para ver uma lista dos protocolos dos códigos de barras disponíveis.

Bases de dados

Não se esqueça dos pontos apresentados em seguida quando utilizar as funções da base de dados do P-touch Editor 3.2.

☞ Para mais informações, consulte o Guia do Utilizador fornecido no CD-ROM do P-touch Editor 3.2.

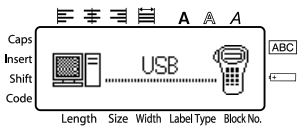
- A função da base de dados do P-touch Editor 3.2 utiliza os ficheiros de bases de dados compatíveis com o Microsoft Access 97. Se actualizar o P-touch Editor 3.2 com um programa existente no CD-ROM, o P-touch Editor torna-se compatível com o Access 2000. Se o P-touch Editor 3.2 não for actualizado para o Access 2000 durante a instalação, consulte o ficheiro Readme localizado em Ptouch\Editor\Ac2k no CD-ROM e inicie o programa.
- O P-touch Editor 3.2 pode importar ficheiros diferentes dos ficheiros .mdb, como ficheiros .csv. É possível utilizar os ficheiros guardados como ficheiros .csv com uma aplicação como o Microsoft Excel no P-touch Editor. Para mais informações, consulte o Guia do Utilizador fornecido no CD-ROM do P-touch Editor 3.2 CD-ROM.
- Utilize uma função disponível no Microsoft Access 97 para ligar ficheiros do Excel ao ficheiros .mdb. Esta função permite actualizar automaticamente dados alterados no Excel com o P-touch Editor.

Transferir dados de/para um computador

É possível transferir um modelo, uma base de dados ou uma imagem do caracter definida pelo utilizador (caracter indisponível no P-touch) do computador e atribuir uma tecla PF no P-touch.

Aceder ao modo Transferir

- Prima sem soltar Code e prima ⏻ para ligar o P-touch no modo Transferir.



☞ Para sair do modo Transferir, prima ⏻ para desligar o P-touch.

☛ **Não desligue o P-touch durante o envio de dados. Caso contrário, os dados serão perdidos.**

☞ Independentemente de operar o P-touch com pilhas ou o adaptador CA, a máquina desligar-se-á, se não premir nenhuma tecla ou não efectuar nenhuma operação durante 5 minutos.

Transferir dados para o P-touch

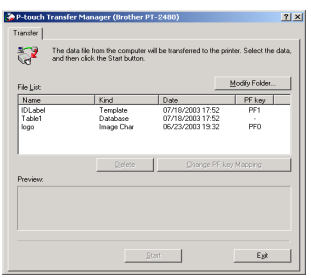
☛ **Apesar de ser possível ligar o P-touch ao computador através de uma ligação USB, não é possível imprimir os esquemas de etiquetas criados no P-touch Editor a partir da aplicação.**

1. Certifique-se de que o P-touch está no modo Transferir. (Para mais informações, consulte *Aceder ao modo Transferir* na página 49.)

2. • Para transferir um modelo ou uma base de dados para o P-touch, inicie o P-touch Editor 3.2. e abra o ficheiro do modelo (e da base de dados).
   • Faça clique no comando [Transfer Template] (Transferir modelo) no menu [File] (Ficheiro) para converter o ficheiro do esquema num formato de modelo do P-touch e inicie o Transfer Manager.

3. Para uma imagem do caracter definida pelo utilizador, aponte para "Programs" (Programas) no menu Iniciar, aponte para "P-touch Editor 3.2" e faça clique em "Transfer Manager".

4. Seleccione os dados que pretende transferir na lista de ficheiros.



☞ Se os dados pretendidos não estiverem na lista de ficheiros, faça clique em "Modify Folder" (Modificar pasta). Seleccione a pasta que contém os dados pretendidos na caixa de diálogo "Browse For Folder" (Procurar por pasta) e, em seguida, faça clique em "OK".

5. Por cada modelo ou imagem do caracter definida pelo utilizador que queira transferir, faça clique em "Change PF Key Mapping" (Alterar mapeamento de teclas PF) e seleccione a tecla PF onde pretende atribuir os dados.

6. Faça clique em "Start" (Iniciar) para iniciar a transferência de dados. Aparece uma caixa de diálogo a indicar que os dados estão a ser transferidos.

7. Quando aparecer a mensagem "The transfer was completed successfully." (Transferência concluída com sucesso), faça clique em "OK".

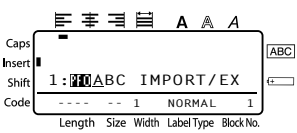
8. Prima ⏻ para sair do modo Transferir e desligue o P-touch.

- ☞ O P-touch só pode conter uma base de dados de cada vez. No entanto, é possível substituir ou actualizar a base da dados.
- ☞ Quando transferir os dados para uma tecla PF, substitui o modelo predefinido disponível inicialmente no P-touch. Para restaurar os modelos iniciais, utilize o Transfer Manager para transferir os ficheiros *. pd3 da pasta localizada em \etc\Transfer na pasta do P-touch Editor.
- ☞ Só é possível atribuir uma imagem do caracter ou um modelo a uma tecla PF. Se já tiver atribuído uma imagem do caracter ou um modelo a uma tecla PF, os dados anteriores são apagados quando transferir uma imagem do caracter ou um modelo diferente.
- ☞ Só serão transferidos os ficheiros seleccionados. Para transferir mais de um ficheiro de cada vez, prima sem soltar a tecla Ctrl do teclado e faça clique no nome de cada ficheiro que pretende transferir.
- ☞ Para parar a transferência de dados, faça clique em "Cancel" (Cancelar) na caixa de diálogo que aparece durante a transferência.

Adicionar uma imagem do caracter definida pelo utilizador ao texto

Se atribuir uma imagem do caracter definida pelo utilizador (um caracter de mapa de bits geralmente indisponível no P-touch) a uma tecla PF, é possível adicionar esse caracter a qualquer etiqueta criada no P-touch.

- Prima (Code) e, em seguida, a tecla PF. O caracter é adicionado ao texto na posição do cursor.



- ☞ Só é possível transferir um ficheiro de mapa de bits (*.bmp) monocromático para o P-touch.
- ☞ Um ficheiro de elevada resolução pode ser cortado a partir de um ficheiro com as especificações descritas acima.
- ☞ A imagem transferida é redimensionada automaticamente para a largura da fita a utilizar.

Utilizar dados do modelo

É possível transferir um esquema de etiqueta criado com o P-touch Editor (ficheiro *.lbl) para o P-touch, onde pode ser utilizado como um modelo para imprimir etiquetas. É possível imprimir os modelos com texto proveniente de uma base de dados ou texto digitado directamente.

Quando transferir uma base de dados (ficheiro *.mdb criado com o P-touch Editor 3.2 ou ficheiro *.csv) para o P-touch, é possível adicionar dados dos registos seleccionados às etiquetas com um modelo ligado à base de dados ou um novo modelo. Além disso, é possível procurar nos dados da base de dados para localizar os registos específicos.

☞ O P-touch só pode conter uma base de dados de cada vez. No entanto, é possível substituir ou actualizar a base da dados.

Utilizar um modelo não ligado a uma base de dados

A utilização de um modelo não ligado a uma base de dados é similar à utilização dos modelos de formatação automática predefinidos. Para mais informações sobre a utilização dos modelos da formatação automática, consulte *Utilizar os modelos pré-formatados da formatação automática* na página 29.

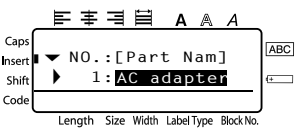
Utilizar um modelo ligado a uma base de dados

É possível imprimir um registo individual ou um conjunto de registos da base de dados ligados ao modelo.

1. Prima Code e, em seguida, a tecla PF onde o modelo pretendido está atribuído.
2. Prima New Block. Aparecem os dados da base de dados.

Para seleccionar um registo individual da base de dados a imprimir no modelo:

3. Prima Home ou End para realçar o registo pretendido e, em seguida, prima New Block.



4. Para editar qualquer texto do registo, prima Home ou End para ver o texto e, em seguida, digite o texto novo.
5. Prima Print.

Para seleccionar um conjunto de registos da base de dados a imprimir no modelo:

3. Prima Home ou End para realçar um registo e, em seguida, prima New Block.
4. Prima Code e, em seguida, Print Option (Label Type). Aparece a mensagem "CLEAR TEXT & PRINT DATABASE?" (APAGAR TEXTO E IMPRIMIR BASE DE DADOS).
5. Prima New Block.
6. Prima ou até aparecer **RECORD NO.** (Nº DE REGISTO) e, em seguida, especifique o conjunto de registos pretendidos.
7. Prima New Block (ou Print). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Opções de impressão.
8. Prima New Block (ou Print) para iniciar a impressão das etiquetas com o conjunto de registos especificados.

- ☞ Se definir a função Corte para **1** ou **3**, aparece a mensagem "CUT TAPE TO CONTINUE" (CORTAR FITA PARA CONTINUAR) após a impressão de cada etiqueta. Prima o botão do cortador de fita para cortar a etiqueta e continuar a imprimir.
- ☞ Certifique-se de que corta a fita até 5 minutos após o aparecimento da mensagem.
- ☞ Para mais informações sobre as diferentes opções disponíveis para cortar a fita, consulte *Seleccionar o método de alimentação e corte da fita* na página 37.
- ☞ Para procurar um registo específico durante a apresentação da base de dados (no passo 2 acima), consulte *Procurar a base de dados* na página 55.
- ☞ Para ver outros campos no registo seleccionado no passo 3, prima ◁ ou ▷.
- ☞ Quando editar dados como descrito no passo 4 do procedimento de impressão de um registo individual da base de dados, a base de dados permanece inalterável. Quando imprimir um conjunto de registos da base de dados, não é possível editar o texto.
- ☞ Para especificar as definições das funções adicionais das opções de impressão, em vez de continuar no passo 8, prima Home ou End até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Opções de impressão e, em seguida, prima New Block. (Consulte *Imprimir várias cópias de uma etiqueta* na página 31 e *Imprimir etiquetas reflectidas* na página 33.)
- ☞ Para sair com o modelo, veja o último campo e prima New Block. Aparece o menu Modelo. Prima Home ou End até aparecer **FINISH** (TERMINAR) e, em seguida, prima New Block.
- ☞ Enquanto tentar imprimir um grande número de dados de uma só vez, algumas etiquetas fornecidas podem ficar em branco. Por exemplo, quando imprimir 50 registos, o número máximo de caracteres que podem ser impressos de uma só vez está limitado a cerca de 200.

Utilizar dados transferidos da base de dados

É possível transferir uma base de dados *.mdb, criada com o P-touch Editor 3.2, ou uma base de dados convertida para um ficheiro *.csv para o P-touch. Os dados da base de dados podem ser utilizados com um modelo ou adicionados a uma etiqueta criada no P-touch sem utilizar um modelo.

Adicionar dados da base de dados a uma etiqueta

1. Mova o cursor para o local do texto onde pretende adicionar os dados da base de dados.
2. Prima Code e, em seguida, Insert.
3. Prima Home ou End até o registo que contém os dados pretendidos piscar.
4. Prima ◁ ou ▷ até os dados pretendidos piscarem.
5. Prima New Block. Os dados seleccionados são adicionados ao texto da etiqueta.

- ☞ Para procurar um registo específico, consulte *Procurar a base de dados* na página 55.

Utilizar os dados da base de dados num modo Tipo de etiqueta

Esta função permite seleccionar o conjunto de campos da base de dados a imprimir.

1. Prima Print Option (Label Type) e seleccione o modo de tipo de etiqueta como descrito no capítulo 2.
2. Prima (Code) e, em seguida, Print Option (Label Type). Aparece a mensagem "CLEAR TEXT & PRINT DATABASE?" (APAGAR TEXTO E IMPRIMIR BASE DE DADOS).
3. Prima New Block (↵).
4. Prima ⇤ ou ⇥ até aparecer **RECORD NO.** (Nº DE REGISTO) e, em seguida, especifique o conjunto de registos pretendidos.
5. Prima ⇤ ou ⇥ até aparecer **FIELD NO.** (Nº DE CAMPO) e, em seguida, especifique o conjunto de campos dos registos pretendidos.
6. Prima New Block (↵) (ou (Print)). **CONFIRM** (CONFIRMAR) aparece no menu Opções de impressão.
7. Prima New Block (↵) (ou (Print)) para iniciar a impressão das etiquetas com o conjunto de registos especificados.

☞ Se digitar o texto da etiqueta, é-lhe pedido para seleccionar **TEXT PRINT** (IMPRESSÃO DE TEXTO) ou **DATA PRINT** (IMPRESSÃO DE DADOS) (Code) e, em seguida, prima Print Option (Label Type). Neste momento, seleccione **DATA PRINT** (IMPRESSÃO DE DADOS). Se seleccionar **TEXT PRINT** (IMPRESSÃO DE TEXTO), as funções de impressão especiais para imprimir várias cópias das etiquetas (consulte página 31), imprimir várias cópias com caracteres incrementais (consulte página 31), imprimir um conjunto de blocos de texto (consulte página 33) ou imprimir o texto da etiqueta como uma imagem reflectida (consulte página 33) estão disponíveis.

☞ Para especificar as definições das funções adicionais das opções de impressão, em vez de continuar no passo 7, prima Home (↑) ou End (↓) até aparecer **CONTINUE** (CONTINUAR) no menu Opções de impressão e, em seguida, prima New Block (↵). (Consulte *Imprimir várias cópias de uma etiqueta* na página 31 e *Imprimir etiquetas reflectidas* na página 33.)

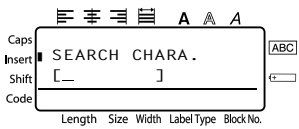
☞ Enquanto tentar imprimir um grande número de dados de uma só vez, algumas etiquetas fornecidas podem ficar em branco. Por exemplo, quando imprimir 50 registos, o número máximo de caracteres que podem ser impressos de uma só vez está limitado a cerca de 200.

Procurar a base de dados

Durante a selecção de um registo da base de dados a utilizar num modelo ou a selecção de um registo da base de dados cujos dados serão adicionados a uma etiqueta, é possível procurar registos com caracteres específicos ou um número específico na base de dados.

Para procurar um registo com caracteres específicos na base de dados:

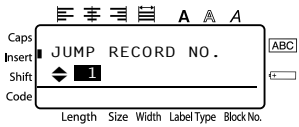
1. Prima Code e Space até aparecer o ecrã de procura.



2. Digite os caracteres que pretende procurar.
3. Prima New Block. Aparece o primeiro registo depois do registo seleccionado actualmente que contém os caracteres introduzidos.

Para ver um registo com um número específico:

1. Prima Code e Space até aparecer o ecrã de salto.



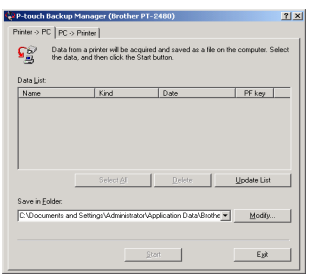
2. Prima Home ou End até aparecer o número do registo pretendido, ou utilize as teclas numéricas para digitar o número pretendido.
3. Prima New Block. Aparece o registo com o número de registo especificado.

Fazer cópias de segurança/Restaurar dados do P-touch

O Backup Manager, instalado com o P-touch Editor 3.2, permite guardar os tipos de dados apresentados em seguida do P-touch no computador como uma cópia de segurança no caso de perda de dados do P-touch. Além disso, é possível restaurar os dados copiados do computador para o P-touch.

- Modelos de etiquetas
- Base de dados
- Imagens de caracteres definidas pelo utilizador
- Ficheiros de etiquetas guardados na memória do P-touch

1. Certifique-se de que o P-touch está no modo Transferir. (Para mais informações, consulte *Aceder ao modo Transferir* na página 49.)
2. No menu Iniciar, aponte para "Programs" (Programas), aponte para "P-touch Editor 3.2" e faça clique em "Backup Manager".



3. Para fazer cópias de segurança dos dados do P-touch para o computador, faça clique no separador PC → Printer e, em seguida, faça clique em "Update List" (Actualizar lista).
   Para restaurar os dados do P-touch copiados para o computador, faça clique no separador PC → Printer.
4. Seleccione os dados que pretende copiar ou restaurar na lista de ficheiros.
5. Faça clique em "Start" (Iniciar). Aparece uma caixa de diálogo a indicar que os dados estão a ser transferidos.
6. Quando aparecer a mensagem "The transfer was completed successfully." (Transferência concluída com sucesso), faça clique em "OK".

- ☞ Apenas os dados seleccionados são copiados ou restaurados. Para seleccionar mais do que um ficheiro, prima sem soltar a tecla Ctrl do teclado e, em seguida, faça clique nos nomes dos ficheiros pretendidos.
- ☞ Para seleccionar todos os dados, faça clique em "Select All" (Seleccionar tudo).
- ☞ Para parar a transferência de dados, faça clique em "Cancel" (Cancelar) na caixa de diálogo que aparece durante a transferência.
- ☞ Para restaurar dados para uma tecla PF diferente, faça clique em "Change PF Key Mapping" (Alterar mapeamento das teclas PF) no separador PC → Printer e, em seguida, seleccione a tecla PF onde pretende atribuir os dados.
- ☞ Só é possível restaurar uma imagem do caracter ou um modelo a uma tecla PF. Se já tiver atribuído uma imagem do caracter ou um modelo a uma tecla PF, os dados anteriores são apagados quando transferir uma imagem do caracter ou um modelo diferente.

6 Anexo

Resolução de problemas

Problema	Solução
❶ Não aparece nada no ecrã depois de ligar a máquina.	• Verifique se o adaptador CA (modelo H/H1) está ligado correctamente. • Se utilizar pilhas, verifique se estão inseridas correctamente. • Se as pilhas estiverem fracas, substitua-as por umas novas.
❷ A máquina não imprime ou os caracteres impressos estão manchados.	• Verifique se a tampa posterior está correctamente instalada. • Se a cassete de fita estiver vazia, substitua-a por uma nova.
❸ Os ficheiros de texto guardados na memória já não estão lá.	• Se as pilhas estiverem fracas, substitua-as por umas novas.
❹ Os caracteres impressão não são formados correctamente.	• Se estiver a utilizar pilhas, podem ter a carga baixa. Tente utilizar o adaptador CA ou substitua as pilhas por umas novas.
❺ Aparece uma linha horizontal branca na etiqueta impressa.	• Limpe a cabeça de impressão como explicado em *Limpar a cabeça de impressão, os rolos e o cortador de fita* na página 7.
❻ Aparece uma fita às riscas.	• Chegou ao fim da fita. Substitua a cassete de fita por uma nova.
❼ O P-touch "bloqueou" (i.e., não acontece nada quando prime uma tecla).	• Desligue o P-touch e, em seguida, enquanto prime sem soltar Code e R, volte a ligar a máquina. A máquina recupera, mas o texto e os formatos apresentados no ecrã e todos os ficheiros de texto guardados na memória são apagados.

Lista de mensagens de erro

Mensagem de erro	Causa	Solução
1 BLOCK LIMIT!	• Esta mensagem aparece se tentar utilizar a função Numeração quando introduzir vários blocos de texto com o modo Tipo de etiqueta **PANEL** seleccionado.	• Cancele a função Numeração. • Limite o número de blocos de texto a 1.
4 DIGITS MINIMUM!	• Esta mensagem aparece se introduzir menos de 4 dígitos como dados do código de barras.	• Introduza um mínimo de quatro dígitos antes de premir New Block (↵).
50 LINE LIMIT REACHED!	• Esta mensagem aparece se já tiver introduzido 50 blocos de texto quando premir Code e New Block (↵).	• Limite o número de blocos de texto a 50.
7 LINE LIMIT!	• Esta mensagem aparece se já tiver introduzido 7 linhas num bloco de texto quando premir New Block (↵).	• Limite o número de linhas num bloco de texto a 7.
	• Esta mensagem aparece se eliminar ↲, fazendo com que o número de linhas num bloco exceda o limite de 7 linhas.	• Ajuste o número de linhas para que o bloco não tenha mais de 7 linhas.
BUFFER EMPTY!	• Esta mensagem aparece se não digitar nenhum texto quando tentar imprimir ou pré-visualizar.	• Digite algum texto antes de tentar efectuar qualquer destas operações.
BUFFER FULL!	• Esta mensagem aparece se tentar adicionar um caracter, um espaço, uma nova linha, um novo bloco, um símbolo, um caracter acentuado ou um código de barras depois de já ter introduzido o número máximo de caracteres.	• Elimine algum texto existente antes de tentar adicionar mais texto.
CASSETTE CHANGED!	• Esta mensagem aparece se substituir a cassete de fita enquanto o P-touch pára para a fita ser cortada.	• Volte a substituir a cassete de fita.

Mensagem de erro	Causa	Solução
CHECK BATTERIES!	• Esta mensagem aparece se instalar uma combinação de pilhas novas e usadas, uma combinação de pilhas de diferentes tipos (alcalina, Ni-Cd e Ni-MH), fabricantes ou modelos, ou uma combinação de pilhas recarregadas ou descarregadas.	• Substitua as pilhas por seis pilhas AA novas do mesmo tipo. • Se instalar pilhas recarregáveis, recarregue todas as pilhas.
CHECK SETTING IN LABEL TYPE MODE!	• Esta mensagem aparece se tentar alterar as definições da função Comprimento ou Emoldurar depois de seleccionar um modo Tipo de etiqueta com uma moldura ou um comprimento de etiqueta predefinido.	• Seleccione um modo Tipo de etiqueta diferente.
CUTTER ERROR!	• Esta mensagem aparece se premir o botão do cortador de fita quando premir Print ou a fita for alimentada.	• Liberte o botão do cortador de fita. Se premir Print, prima Feed para alimentar qualquer fita impressa. • Se não for possível corrigir o problema, contacte o representante da assistência.
EXCEEDS PRINT COPY LIMIT!	• Esta mensagem aparece se seleccionar mais de 1000 cópias com as funções Opções de impressão. • Não se esqueça de que o número de cópias e o número de etiquetas sequenciais não pode exceder 1000.	• Seleccione menos de 1000 cópias.
IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!	• Esta mensagem aparece se introduzir uma imagem de caracter definida pelo utilizado grande quando seleccionar o modo Tipo de etiqueta **Vertical**.	• Altere o modo Tipo de etiqueta ou utilize a imagem do caracter definida pelo utilizador alta.
INPUT ABCD AT BEGIN & END!	• Esta mensagem aparece se não introduzir uma letra entre A e D no início e no fim dos dados do código de barras quando seleccionar o protocolo **CODABAR**.	• Introduza uma letra entre A e D no início e no fim dos dados do código de barras.
INPUT WHOLE CODE!	• Esta mensagem aparece se não introduzir o número de dígitos requeridos nos dados do código de barras.	• Introduza o número de dígitos correctos ou altere o protocolo do código de barras.

Mensagem de erro	Causa	Solução
LENGTH LIMIT!	• Esta mensagem aparece se tentar imprimir ou utilizar a função Pré-visualizar quando o comprimento do texto for superior ao limite de 1 m.	• Elimine algum texto.
Na fita de 18 mm: **LINE LIMIT!** **5 LINES MAXIMUM** Na fita de 12 mm: **LINE LIMIT!** **3 LINES MAXIMUM** Na fita de 9 mm e 6 mm: **LINE LIMIT!** **2 LINES MAXIMUM**	• Esta mensagem aparece se tentar imprimir ou utilizar a função Pré-visualizar quando o número de linhas do texto for maior do que o máximo possível para a fita instalada.	• Reduza o número de linhas ou instale uma fita maior.
MEMORY FULL!	• Esta mensagem aparece se tentar guardar um ficheiro de texto depois de já ter guardado cerca de 2000 caracteres na memória.	• Elimine um ficheiro indesejável para arranjar espaço para um ficheiro novo.
NO DATABASE OR INCORRECT FORMAT	• Esta mensagem aparece se não transferir nenhuma base de dados para o P-touch quando premir (Code) e, em seguida, (Insert).	• Transfira uma base de dados.
NO FILES!	• Esta mensagem aparece se não guardar nenhum ficheiro na memória quando tentar rechamar ou eliminar um ficheiro.	• Guarde um ficheiro de texto antes de tentar rechamar ou eliminar um ficheiro.
RECORD NOT FOUND!	• Esta mensagem aparece quando não for possível encontrar o texto especificado ou o número de registo na base de dados.	• Tente procurar um texto ou um número de registo diferente.
SET 24mm!	• Esta mensagem aparece se não instalar uma cassete de fita de 24 mm quando imprimir um modelo de formatação automática criado para a fita de 24 mm.	• Instale uma cassete de fita de 24 mm.
SET 18mm!	• Esta mensagem aparece se não instalar uma cassete de fita de 18 mm quando imprimir um modelo de formatação automática criado para a fita de 18 mm.	• Instale uma cassete de fita de 18 mm.
SET 12mm!	• Esta mensagem aparece se não instalar uma cassete de fita de 12 mm quando imprimir um modelo de formatação automática criado para a fita de 12 mm.	• Instale uma cassete de fita de 12 mm.

Mensagem de erro	Causa	Solução
SET 9mm!	• Esta mensagem aparece se não instalar uma cassete de fita de 9 mm quando imprimir um modelo de formatação automática criado para a fita de 9 mm.	• Instale uma cassete de fita de 9 mm.
SET 6mm!	• Esta mensagem aparece se não instalar uma cassete de fita de 6 mm quando imprimir um modelo de formatação automática criado para a fita de 6 mm.	• Instale uma cassete de fita de 6 mm.
TAPE EMPTY!	• Esta mensagem aparece se não instalar nenhuma cassete de fita quando tentar alimentar a fita, imprimir ou utilizar a função Pré-visualizar.	• Instale uma cassete de fita e tente de novo.
TEXT TOO HIGH! XX BLOCK	• Esta mensagem aparece se o tamanho do texto for maior do que a largura da fita instalada.	• Reduza o tamanho dos caracteres, instale uma fita com uma largura maior ou seleccione a definição de tamanho de texto **AUTO**.
TEXT TOO LONG!	• Esta mensagem aparece se o comprimento do texto for maior do que o comprimento da etiqueta definido com a função **Comprimento**.	• Prima Length (A) e seleccione um comprimento de etiqueta maior.
TEXT TOO LONG! XX BLOCK	• Esta mensagem aparece se tentar imprimir uma etiqueta maior do que o comprimento do bloco especificado.	• Seleccione um comprimento de bloco maior.
VALUE OUT OF RANGE!	• Esta mensagem aparece se o valor introduzido durante a definição das funções **Margem**, **Comprimento** e **Comprimento do bloco** não estiver dentro do intervalo permitido. • Esta mensagem aparece se não forem encontrados os caracteres especificados na base de dados. • Esta mensagem aparece se os valores dos blocos, registos ou campos não estiverem dentro do intervalo permitido.	• Digite um valor dentro do intervalo permitido.

Especificações da máquina

Hardware

Fonte de alimentação:	Seis pilhas alcalinas AA ou Seis pilhas recarregáveis AA ou adaptador CA (modelo H/H1)
Dispositivo de entrada:	Teclado (56 teclas)
Ecrã de cristais líquidos:	48 × 132 pontos + Caps e outros indicadores
Fita de impressão:	A fita TZ está disponível nas 5 larguras apresentadas em seguida: 6 mm 9 mm 12 mm 18 mm 24 mm
Cabeça de impressão:	18,1 mm (altura)/180 dpi (resolução)
Cortador de fita:	Cortador manual
Dimensões:	Com o botão do cortador de fita: 133 mm (L) × 239 mm (P) × 87 mm (A) Sem o botão de cortador de fita: 116 mm (L) × 239 mm (P) × 87 mm (A)
Peso:	615 g

Software

Tipos de letras dos caracteres:	1 tipo de letra integrado (Helsinki)
Tamanhos dos caracteres:	AUTO + 7 tamanhos de pontos (1, 2, 3, 4, 6, 9 e 12 mm (6, 9, 12, 18, 24, 36 e 48 pontos))
Estilos de caracteres:	Normal, Negrito, Destaque, Itálico, Itálico + Negrito e Itálico + Destaque
Tamanho da memória temporária:	Máximo de 512 caracteres Máximo de 7 linhas Máximo de 50 blocos
Tamanho da memória:	Cerca de 2000 caracteres

Acessórios

- **Consumíveis**
  Adquira cassetes de fita no revendedor autorizado mais próximo.
  Utilize apenas as fitas Brother TZ para esta máquina. **A Brother não se responsabilizará pelos problemas provocados pela utilização de consumíveis não autorizados**. Não utilize fitas que não tenham a marca TZ TAPE. O fornecimento das fitas depende do país.

Nº do stock	Descrição
Fitas laminadas de 24 mm	
TZ-151	Caracteres pretos em fita adesiva clara
TZ-M51	Caracteres pretos em fita adesiva clara (mate)
TZ-251	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-451	Caracteres pretos em fita adesiva vermelha
TZ-551	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-651	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-751	Caracteres pretos em fita adesiva verde
TZ-A51	Caracteres pretos em fita adesiva cinzenta
TZ-B51	Caracteres pretos em fita adesiva laranja fluorescente
TZ-C51	Caracteres pretos em fita adesiva amarela fluorescente
TZ-D51	Caracteres pretos em fita adesiva verde fluorescente
TZ-951	Caracteres pretos em fita adesiva prateada
TZ-M951	Caracteres pretos em fita adesiva prateada (mate)
TZ-152	Caracteres vermelhos em fita adesiva clara
TZ-252	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca
TZ-153	Caracteres azuis em fita adesiva clara
TZ-253	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-354	Caracteres dourados em fita adesiva preta
TZ-155	Caracteres brancos em fita adesiva clara
TZ-355	Caracteres brancos em fita adesiva preto
TZ-455	Caracteres brancos em fita adesiva vermelha
TZ-555	Caracteres brancos em fita adesiva azul
TZ-655	Caracteres brancos em fita adesiva laranja
TZ-755	Caracteres brancos em fita adesiva verde
Fitas laminadas de 18 mm	
TZ-141	Caracteres pretos em fita adesiva clara
TZ-241	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-242	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca

Nº do stock	Descrição
TZ-243	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-344	Caracteres dourados em fita adesiva preta
TZ-145	Caracteres brancos em fita adesiva clara
TZ-345	Caracteres brancos em fita adesiva preto
TZ-441	Caracteres pretos em fita adesiva vermelha
TZ-541	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-641	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-741	Caracteres pretos em fita adesiva verde
Fitas laminadas de 12 mm	
TZ-131	Caracteres pretos em fita adesiva clara
TZ-132	Caracteres vermelhos em fita adesiva clara
TZ-133	Caracteres azuis em fita adesiva clara
TZ-135	Caracteres brancos em fita adesiva clara
TZ-231	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-232	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca
TZ-233	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-334	Caracteres dourados em fita adesiva preta
TZ-335	Caracteres brancos em fita adesiva preto
TZ-431	Caracteres pretos em fita adesiva vermelha
TZ-435	Caracteres brancos em fita adesiva vermelha
TZ-531	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-535	Caracteres brancos em fita adesiva azul
TZ-631	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-635	Caracteres brancos em fita adesiva laranja
TZ-731	Caracteres pretos em fita adesiva verde
TZ-735	Caracteres brancos em fita adesiva verde
TZ-931	Caracteres pretos em fita adesiva prateada
TZ-M931	Caracteres pretos em fita adesiva prateada (mate)
TZ-A31	Caracteres pretos em fita adesiva cinzenta
TZ-B31	Caracteres pretos em fita adesiva laranja fluorescente
TZ-C31	Caracteres pretos em fita adesiva amarela fluorescente
TZ-D31	Caracteres pretos em fita adesiva verde fluorescente
TZ-M31	Caracteres pretos em fita adesiva clara (mate)
Fitas laminadas de 9 mm	
TZ-121	Caracteres pretos em fita adesiva clara
TZ-122	Caracteres vermelhos em fita adesiva clara
TZ-123	Caracteres azuis em fita adesiva clara

Nº do stock	Descrição
TZ-221	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-222	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca
TZ-223	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-324	Caracteres dourados em fita adesiva preta
TZ-325	Caracteres brancos em fita adesiva preto
TZ-421	Caracteres pretos em fita adesiva vermelha
TZ-521	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-621	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-721	Caracteres pretos em fita adesiva verde
TZ-A25	Caracteres pretos em fita adesiva cinzenta
TZ-M21	Caracteres pretos em fita adesiva clara (mate)
Fitas laminadas de 6 mm	
TZ-111	Caracteres pretos em fita adesiva clara
TZ-211	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-315	Caracteres brancos em fita adesiva preto
TZ-611	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
Fitas não laminadas de 24 mm	
TZ-N251	Caracteres pretos em fita adesiva branca
Fitas não laminadas de 18 mm	
TZ-N241	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-N242	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca
TZ-N243	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-N541	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-N641	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-N741	Caracteres pretos em fita adesiva verde
TZ-NF41	Caracteres pretos em fita adesiva púrpura
TZ-PH41	Caracteres pretos em fita adesiva com um design de coração
TZ-PF41	Caracteres pretos em fita adesiva com um design de fruta
TZ-PM41	Caracteres pretos em fita adesiva com um design marinho
TZ-N841	Caracteres pretos em fita adesiva dourada
Fitas não laminadas de 12 mm	
TZ-N231	Caracteres pretos em fita adesiva branca
TZ-N232	Caracteres vermelhos em fita adesiva branca
TZ-N233	Caracteres azuis em fita adesiva branca
TZ-N531	Caracteres pretos em fita adesiva azul
TZ-N631	Caracteres pretos em fita adesiva amarela
TZ-N731	Caracteres pretos em fita adesiva verde

Nº do stock	Descrição
TZ-NF31	Caracteres pretos em fita adesiva púrpura
Fitas não laminadas de 9 mm	
TZ-N221	Caracteres pretos em fita adesiva branca
Fitas não laminadas de 6 mm	
TZ-N211	Caracteres pretos em fita adesiva branca

Fitas adesivas fortes

Nº de stock	Descrição
TZ-S241	Fita adesiva forte de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-S231	Fita adesiva forte de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-S221	Fita adesiva forte de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-S211	Fita adesiva forte de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-S251	Fita adesiva forte de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-S151	Fita adesiva forte de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-S141	Fita adesiva forte de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-S131	Fita adesiva forte de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-S121	Fita adesiva forte de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-S111	Fita adesiva forte de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-S651	Fita adesiva forte de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-S641	Fita adesiva forte de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-S631	Fita adesiva forte de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-S621	Fita adesiva forte de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-S611	Fita adesiva forte de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)

Fitas especiais

Nº de stock	Descrição
TZ-CL4	Cassete de limpeza da cabeça de impressão
TZ-IY41	Fita de transferência de 18 mm
TZ-SE4	Fita de segurança de 18 mm
TZ-FA3	Fita de tecido de 12 mm
TZ-FX251	Fita de identificação flexível de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-FX241	Fita de identificação flexível de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-FX231	Fita de identificação flexível de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-FX221	Fita de identificação flexível de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-FX211	Fita de identificação flexível de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva branca)
TZ-FX151	Fita de identificação flexível de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-FX141	Fita de identificação flexível de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-FX131	Fita de identificação flexível de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-FX121	Fita de identificação flexível de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-FX111	Fita de identificação flexível de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva clara)
TZ-FX651	Fita de identificação flexível de 24 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-FX641	Fita de identificação flexível de 18 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-FX631	Fita de identificação flexível de 12 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-FX621	Fita de identificação flexível de 9 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)
TZ-FX611	Fita de identificação flexível de 6 mm (caracteres pretos em fita adesiva amarela)

Índice remissivo

A

Adaptador CA 8
ajuste do comprimento..... 38
alinhamento 28
alinhamento de texto à direita 28
  indicador..... 2
alinhamento de texto à esquerda... 28
  indicador..... 2
alinhamento de texto ao centro 28
  indicador..... 2
alinhamento de texto justificado.... 28
  indicador..... 2

B

Backup Manager 56
bases de dados..... 52, 53
  Modo Tipo de etiqueta 54
  procurar 55
bloqueado..... 57

C

cabeça de impressão 7
cancelar 14
caracter
  estilo 27
  largura..... 26
  tamanho 25
Categoria de símbolos
PERSONAL..... 22
  configurar..... 39
código de barras
  caracteres especiais 19
confirmar 14
conjunto de blocos..... 33
conjunto de registos da base de
dados 52
controlador de impressora
  instalar 43
cópias 31
cursor..... 15

E

ecrã..... 2
  contraste..... 37
ecrã de cristais líquidos..... 2
eliminar
  ficheiros de memória..... 36
  texto..... 17
escolher 14
  predefinição 14
estilo 27
estilo de texto de destaque 27
  indicador..... 2
estilo de texto itálico 27
  indicador..... 2
estilo de texto negrito..... 27
  indicador..... 2

F

fita
  cassetes 4
  cortador..... 7
fita adesiva forte..... 6
fita de identificação flexível..... 6
formatação global
  estilo dos caracteres 27
  largura dos caracteres..... 26
  tamanho dos caracteres..... 25
formatação local
  estilo dos caracteres 27
  largura dos caracteres..... 26
  tamanho dos caracteres..... 25
formatar 25, 26, 27
Função Accent (Acentuação)..... 17
Função Auto Format
(Formatação automática)..... 29

Função Bar Code
(Código de barras) 18
Função Contraste 37
Função Corte..... 37
Função Delete (Eliminar) 17
Função Frame (Moldura) 24
Função Lenght (Comprimento) 23
Função Margin (Margem) 23
Função New Bloco (Novo bloco) .. 16
Função Numbering (Numeração) .. 31
Função Redução automática 38
Função Repeat Printing
(Repetir impressão)..... 31

G

guardar..... 35

I

Imagem do caracter definida pelo
utilizador..... 51
impressão em cadeia..... 37
impressão reflectida 33
imprimir
  conjunto de blocos de texto 33
  conjunto de registos da base de
  dados 52
Indicador da definição Tipo de
etiqueta 2
indicador de carga baixa 2
Indicador de código 2
indicador de comprimento..... 2
Indicador de deslocação 2
Indicador de inserção..... 2
Indicador de maiúsculas..... 2
indicador de moldura..... 2
indicadores 2
  alinhamento de texto à direita 2
  alinhamento de texto à esquerda . 2
  alinhamento de texto ao centro ... 2
  alinhamento de texto justificado .. 2
  carga baixa 2
  Código 2
  comprimento..... 2
  Definição Tipo de etiqueta 2
  Deslocar..... 2
  estilo de texto de destaque 2
  estilo de texto itálico 2
  estilo de texto negrito 2
  Inserir..... 2
  largura..... 2
  Maiúsculas 2
  moldura..... 2
  número de blocos..... 2
  tamanho..... 2
instalar
  controlador de impressora..... 43
  P-touch Editor..... 41

L

largura..... 26
  indicador..... 2
letras maiúsculas..... 15
letras minúsculas..... 15
Ligação USB..... 43, 44
limpar
  cabeça de impressão 7
  cortador de fita..... 7
  rolos..... 7

M

margens da etiqueta 23
mensagens de erro 58
modelos
  Auto Format
  (Formatação automática) 29
  P-touch Editor..... 51
Modo Bandeira 11
Modo Bloco de porta 12
Modo Caps (Maiúsculas) 15
Modo Normal 9
Modo Painel..... 12
Modo Porta 12
Modo Rotação..... 10
Modo Rotação e Repetição 10

Modo Shift (Deslocar)..... 15
Modo Tipo de etiqueta 9
  bases de dados 54
Modo Transfer (Transferir) 49
Modo Vertical 9

N

número de blocos 2
números 15

P

pausa de corte..... 37
pilhas 4
predefinição 14
pré-visualizar 30
problemas 57
procurar 55
P-touch Editor
  Guia do Utilizador 45
  iniciar..... 46
  instalar 41
  modelo..... 51

R

rechamar..... 36
resolução de problemas 57
restaurar..... 56
rolos..... 7

S

seleccionar..... 14, 15
  predefinição 14

T

tamanho..... 25
  indicador..... 2
Tecla Configurar..... 37
Tecla de alimentação 2
Tecla de formato global..... 2
Tecla de retrocesso..... 2, 14, 17
Tecla do símbolo..... 20
Tecla Enter 2, 14, 16
Tecla Feed (Alimentação)..... 30
Tecla Format 25
Tecla Format (Formato) 26, 27
Tecla Imprimir..... 2
Tecla Insert (Inserir)..... 16
Tecla Ligar/Desligar..... 8
Tecla Memory (Memória)..... 35
Tecla Print (Imprimir) 30
Tecla Space..... 14, 15
Tecla Tipo de etiqueta..... 2
teclado..... 2
Teclas de setas 2, 14, 15
Teclas PF..... 2
texto
  ajuste da largura..... 38
  ajuste do tamanho..... 38
  alinhamento 28
  estilo 27
  largura..... 26
  tamanho..... 25
Transfer Manager 50

V

versão 39

www.brother.com.br